OXO Connect

8039s Premium DeskPhone
8029s Premium DeskPhone
8019s DeskPhone

Manual de Usuario

8AL90353ESABed01-1848

Alcatel·Lucent
Enterprise

Introducción

Queremos agradecerle la confianza que deposita en nosotros al elegir un teléfono Alcatel-Lucent.

8039s Premium DeskPhone

8029s Premium DeskPhone

8019s DeskPhone

Su teléfono ALE International ofrece todas las ventajas de su nueva ergonomía para una comunicación más eficaz.

Este documento describe los servicios que ofrecen los dispositivos digitales Alcatel-Lucent conectados a un sistema OXO Connect:

- 8039s Premium DeskPhone (8039s).
- 8029s Premium DeskPhone (8029s).
- 8019s DeskPhone (8019s).

La etiqueta y los iconos mostrados dependen del tipo y del diseño del terminal. La etiqueta no se muestra si la función correspondiente no está configurada en su sistema telefónico. Algunas etiquetas pueden ser truncadas dependiendo del tamaño de la pantalla. *Todas las etiquetas aparecen en color y en cursiva*.
El icono describe una sucesión de acciones o etiquetas que tiene que hacer o seleccionar: ›.
Este icono describe la consecuencia de una acción: ››.

Algunas funciones dependen del tipo de terminal.

	8039s	8029s	8019s
Teléfono digital	●	●	●
Pantalla monocroma	●	●	●
Módulos adicionales Premium de 10 teclas	●	●	
Premium Smart display 14 keys module	●	●	
Módulos de 40 teclas adicionales Premium	●	●	
Servicios de audio (manos libres, terminal y auriculares)	●	●	●

Las etiquetas e iconos que aparecen en este documento no son vinculantes y pueden modificarse sin previo aviso.

1 Familiarización con el teléfono 6
1.1 8039s Premium DeskPhone 6
1.2 8029s Premium DeskPhone 8
1.1 8019s DeskPhone 10
1.2 Pantallas de bienvenida 13
1.3 Iconos de estado/ Iconos de llamadas 13
1.4 Teclas de función permanentes 14
1.5 Teclado 15
1.6 Descripción de los conectores 17
1.7 Módulo adicional 18
1.8 Instalar auriculares cableados más cómodos 21
2 Uso del teléfono 22
2.1 Conocer el número de su teléfono 22
2.2 Portal de mensajería 22
2.3 Consultar el registro de llamadas 23
2.4 Realización de una llamada 25
2.5 Recepción de una llamada 25
2.6 Cambiar de un modo de audio a otro 26
2.7 Poner el altavoz en el curso de la comunicación (auricular descolgado) 27
2.8 Realizar llamadas por nombre (directorio de la empresa) 27
2.9 Llamar mediante teclas de llamada programadas (Pág. personal /Teclas f1 y f2 /Módulo adicional) 28
2.10 Filtrado de llamadas mediante la mensajería vocal 29
2.11 Rellamada 29
2.12 Solicitar una rellamada automática cuando su interlocutor interno está ocupado 29
2.13 Cancelar una devolución de llamada automática 30
2.14 Recepción de llamadas por intercomunicador 30
2.15 Envío de señales DTMF 30
2.16 Evitar ser escuchado por su interlocutor (secreto) 30
2.17 Desviar sus llamadas hacia su mensajería 31
2.18 Consulta de su buzón de voz 31
2.19 Enviar un mensaje instantáneo a un contacto 31
2.20 Consultar mensajes instantáneos 33
2.21 Respuesta con un mensaje instantáneo 34
2.22 Bloquear / Desbloquear un teléfono 35
3 Durante una conversación 36
3.1 Realización de una segunda llamada durante una conversación 36
3.2 Respuesta a una segunda llamada durante una conversación 36
3.3 Pasar de un interlocutor a otro 37
3.4 Transferir una llamada 37
3.5 Transfiera una llamada a un buzón de voz 37
3.6 Conversar simultáneamente con 2 interlocutores internos y/o externos (conferencia) 38
3.7 Poner de una llamada en espera (espera) 38
3.8 Poner a su interlocutor externo en espera (retención) 38
3.9 Incluirse en una comunicación interna 39
3.10 Guardar un número en su directorio personal 39
4 Conferencia ´Meet me´ 40
4.1 Iniciar una conferencia 'Meet me' 40
4.2 Unirse a una conferencia 'Meet me' 40

5 El Espíritu de Empresa 41
5.1 Recibir el timbre de las llamadas supervisadas 41
5.2 Responder al timbre general 41
5.3 Filtrado jefe/secretaria 41
5.4 Capturar una llamada 41
5.5 Supervisión de llamadas de operadora (ayuda a OP) 42
5.6 Teléfonos agrupados 42
5.7 Llamar a un interlocutor interno por su buscapersonas (bip) 42
5.8 Responder al 'bip' sonoro de su buscapersonas 42
5.9 Llamar a un interlocutor por su altavoz 43
5.10 Enviar una copia de un mensaje vocal 43
5.11 Enviar un mensaje vocal a un destinatario/una lista de difusión 43
5.12 Difundir un mensaje en los altavoces de un grupo de teléfonos 44
6 En contacto 45
6.1 Elección de las llamadas a desviar 45
6.2 Desvío de llamadas a otro número (desvío inmediato) 45
6.3 El asistente personal: un número único para llamarle 45
6.4 Activar/desactivar el asistente personal 45
6.5 Hacer seguir sus llamadas desde otro teléfono 46
6.6 Desviar las llamadas de su grupo 46
6.7 Cancelación de todos los desvíos 46
6.8 Anular un desvío en particular 46
6.9 Desviar las llamadas si está en comunicación (desvío en ocupado) 46
6.10 No ser molestado 47
6.11 Dejar un mensaje de texto para los autores de llamada internos 47
6.12 Consultar los mensajes escritos dejados en su ausencia 48
6.13 Notificación de mensajes 48
6.14 Desviar las llamadas a su receptor portátil de buscapersonas 48
7 Programación del teléfono 49
7.1 Inicializar su mensajería 49
7.2 Personalizar su mensaje vocal 49
7.3 Modificar su código personal 49
7.4 Ajustar el timbre 50
7.5 Ajustar el contraste de pantalla 51
7.6 Seleccionar la página de bienvenida 51
7.7 Selección del idioma 51
7.8 Programar las teclas de llamada directa (Pág. personal /Teclas f1 y f2 /Módulo adicional) 51
7.9 Modificar las teclas de llamada directa 52
7.10 Supresión de las teclas de llamada directa 52
7.11 Programar un aviso de cita 52
7.12 Instale un accesorio de clavija (auricular, manos libres, altavoz) 53
7.13 Activación/desactivación del modo 'cascos forzados' 53
7.14 Cómo contactar con su administrador (Asistencia técnica) 54
8 ACD: Puesto de agente / Terminal de supervisor 55
8.1 Puesto de agente 55
8.2 Abrir una sesión de agente (inicio de sesión) – Puesto de agente 55
8.3 Pantalla de bienvenida de la aplicación ACD – Puesto de agente 55
8.4 Los cuatro estados operativos del terminal de agente 56
8.5 Cómo cambiar el estado de explotación de los puestos – Puesto de agente 56

8.6 Modificar su código personal – Puesto de agente 56
8.7 Cómo realizar altas y bajas en un grupo – Puesto de agente 56
8.8 Cerrar la sesión de agente (cierre de sesión) – Puesto de agente 56
8.9 Terminal de supervisor 56
8.10 Supervisión de los buzones de voz de los grupos – Terminal de supervisor 57
9 Accesorios 58
9.1 Lista de accesorios 58
9.2 8115/8125 Audioffice 59
9.3 Módulo de interfaz de timbre externo (MWS 3GV28050AA) 64
9.4 Kit de montaje a la pared 66
9.5 Conectar un auricular Jack de 3 polos 68
9.6 Alcatel-Lucent Enterprise Application Partner Program 69
10 Especificaciones técnicas 70
11 Información de pedidos 72
12 Garantía y cláusulas 73
12.1 Instrucciones de seguridad 73
12.2 Declaraciones sobre normativas 74

1 Familiarización con el teléfono

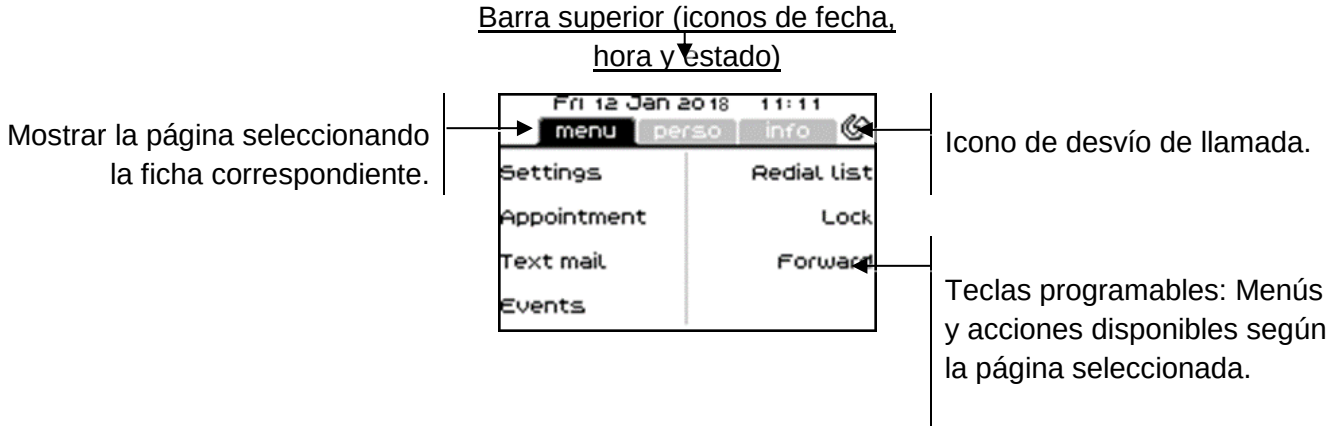
1.1 8039s Premium DeskPhone

Este teléfono pertenece a la gama de teléfonos digitales. Gracias a su pantalla en color conectada a 10 teclas de funciones específicas, y a una tecla de navegación intuitiva, el 8039s Premium DeskPhone ofrece una experiencia de comunicación digital enriquecedora y una excelente comodidad en la conversación con una calidad de audio extraordinaria tanto en modo manos libres como en el microteléfono.

1.1.1 Descripción del teléfono

1	Piloto luminoso Azul intermitente: llamada entrante / Alarma de cita.
2	Pantalla monocroma retroiluminada.
3	10 teclas de función dedicadas.
4	Navegación.
5	Teclas de funciones permanentes: acceso rápido a las principales funciones del teléfono.
6	Terminal cableado.
7	Jack de 3,5 mm y 4 polos (estándar TRRS: CTIA).
8	Teclado alfabético magnético.
9	Base ajustable y estable.
10	Altavoz.

1.1.2 Pantalla principal y teclas de navegación



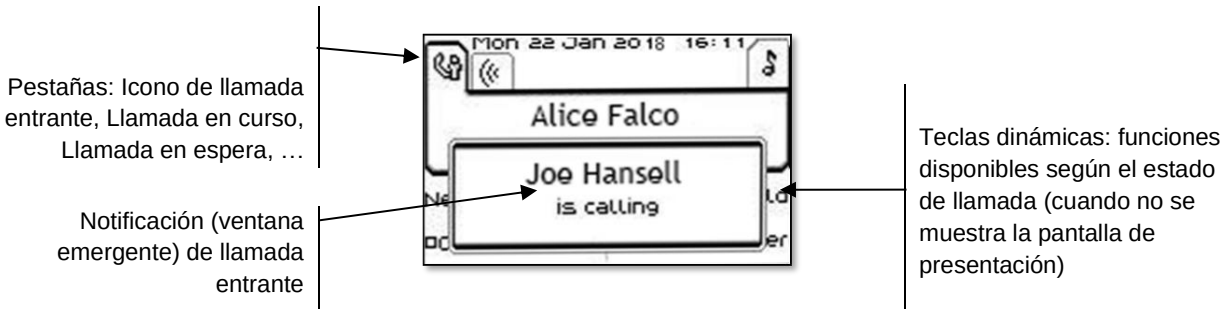
Tecla de validación: Permite validar las diversas preferencias u opciones que se muestran durante la programación o la configuración.

Tecla de navegación izquierda-derecha: En estado inactivo, utilizar esta tecla para pasar de página. En conversación, utilizar esta tecla para desplazarse entre las pestañas de las llamadas actuales (llamada en curso, llamadas en espera, llamada entrante). En la edición de texto, utilizar esta tecla para navegar por el cuadro de texto.

Tecla de navegación arriba-abajo: Permite recorrer el contenido de una página.

	Tecla Atrás/Salir: Utilice esta tecla para regresar al paso anterior. Utilice esta tecla para volver a la página de inicio (pulsación rápida).
	Gestione el desvío de llamadas pulsando la tecla asociada al icono de desvío. • Icono blanco fijo: El desvío de llamadas no está activado. • Flecha rotativa: Desvío de llamadas activado.

1.1.3 Pantalla de gestión de llamadas



	Cada pestaÑa corresponde una llamada cuyo estado se representa con el icono apropiado (en curso, en espera, nueva llamada entrante). Durante la comunicación, utilice la tecla de navegación izquierda-derecha para consultar las llamadas en espera o entrante.
	Todas las funciones están accesibles mientras se muestra la llamada en pantalla. Utilice las flechas Arriba y Abajo para desplazarse arriba o abajo de una página. Estas funciones (transferencia, conferencia, etc.…) dependen directamente de la llamada consultada. Por ejemplo, la función de transferencia no estará disponible entre una llamada en curso o en espera y una llamada entrante.
	Sirve para pasar de la pantalla de conversación a la pantalla de bienvenida
	Pulse la tecla delante de la etiqueta para seleccionar la función correspondiente.

También se pueden gestionar las llamadas desde la pantalla Person.
Durante una comunicación, pulsar la tecla Volver/Salir y abrir la pantalla Person. Las comunicaciones en curso o en espera aparecen en las diferentes teclas de línea. A continuación, podrá hablar con el interlocutor que elija apretando tecla que tenga asociada.

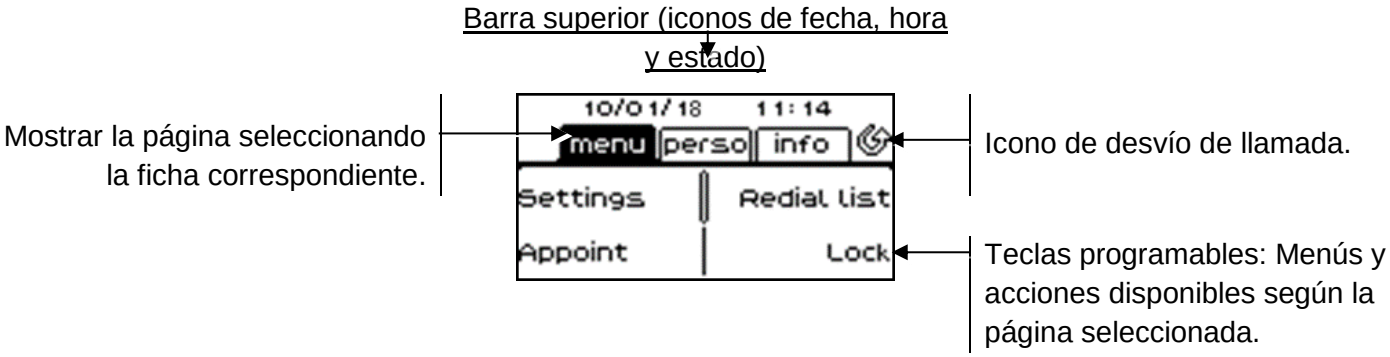
1.2 8029s Premium DeskPhone

Este teléfono pertenece a la gama de teléfonos digitales. Además de una pantalla monocroma y nítida conectada a 6 teclas de funciones específicas y una tecla de navegación intuitiva, el 8029s Premium DeskPhone ofrece 4 teclas programables como un módulo adicional inteligente para acceder rápidamente a sus contactos o funciones favoritos. Ofrece una experiencia de comunicación digital enriquecedora y una excelente comodidad en la conversación con una calidad de audio extraordinaria tanto en modo manos libres como en el microteléfono.

1.2.1 Descripción del teléfono

1	Piloto luminoso Azul intermitente: llamada entrante / Alarma de cita.
2	Pantalla monocroma retroiluminada.
3	6 teclas de función dedicadas.
4	4 teclas programables con LED y etiqueta de papel.
5	Navegación.
6	Teclas de funciones permanentes: acceso rápido a las principales funciones del teléfono.
7	Terminal cableado.
8	Jack de 3,5 mm y 4 polos (estándar TRRS: CTIA).
9	Teclado alfabético magnético.
10	Base ajustable y estable.
11	Altavoz.

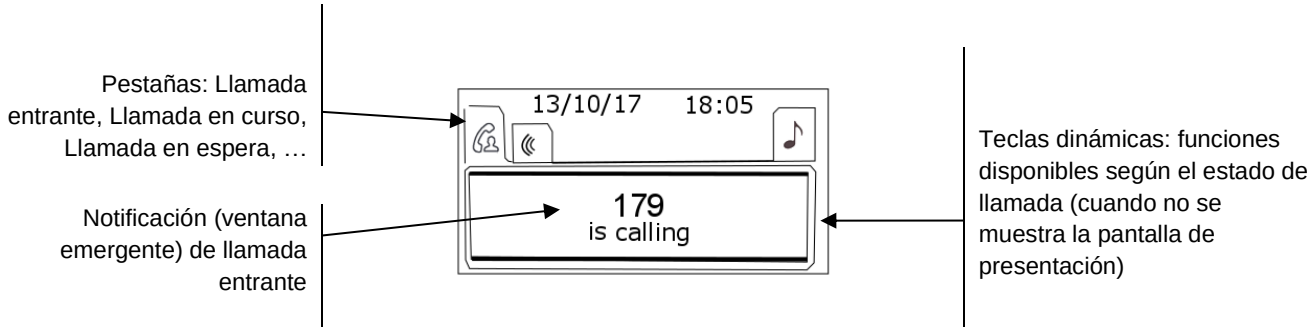
1.2.2 Pantalla principal y teclas de navegación



	Tecla de validación: Permite validar las diversas preferencias u opciones que se muestran durante la programación o la configuración. **Tecla de navegación izquierda-derecha:** En estado inactivo, utilizar esta tecla para pasar de página. En conversación, utilizar esta tecla para desplazarse entre las pestañas de las llamadas actuales (llamada en curso, llamadas en espera, llamada entrante). En la edición de texto, utilizar esta tecla para navegar por el cuadro de texto. **Tecla de navegación arriba-abajo:** Permite recorrer el contenido de una página.
	Tecla Atrás/Salir: Utilice esta tecla para regresar al paso anterior. Utilice esta tecla para volver a la página de inicio (pulsación rápida).

	Gestione el desvío de llamadas pulsando la tecla asociada al icono de desvío. • Icono blanco fijo: El desvío de llamadas no está activado. • Flecha rotativa: Desvío de llamadas activado.

1.2.3 Pantalla de gestión de llamadas



	Cada pestaÑa corresponde una llamada cuyo estado se representa con el icono apropiado (en curso, en espera, nueva llamada entrante). Durante la comunicación, utilice la tecla de navegación izquierda-derecha para consultar las llamadas en espera o entrante.
	Todas las funciones están accesibles mientras se muestra la llamada en pantalla. Utilice las flechas Arriba y Abajo para desplazarse arriba o abajo de una página. Estas funciones (transferencia, conferencia, etc.…) dependen directamente de la llamada consultada. Por ejemplo, la función de transferencia no estará disponible entre una llamada en curso o en espera y una llamada entrante.
	Sirve para pasar de la pantalla de conversación a la pantalla de bienvenida.
	Pulse la tecla delante de la etiqueta para seleccionar la función correspondiente.

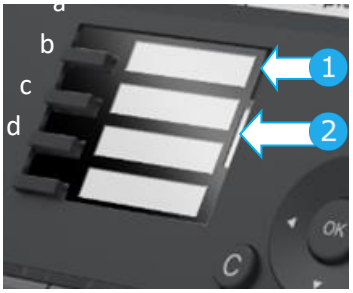
1.2.4 Cambie o actualice la etiqueta de papel.

Retire la etiqueta de papel.

- Levante la carcasa de protección en la muesca (1).
- Extraiga la etiqueta de papel del mismo modo (2).
- Actualice la etiqueta de papel o cámbiela por otra nueva.

Coloque la etiqueta de papel.

- Coloque la etiqueta del teléfono, empezando por el lado izquierdo, y asegúrese de que está correctamente colocada tras las muescas (a,b,c,d).
- Coloque la protección transparente del mismo modo.



La aplicación 'LabelSet' está disponible para ayudarle a imprimir las etiquetas de papel. Póngase en contacto con su distribuidor si desea más información.

1.1 8019s DeskPhone

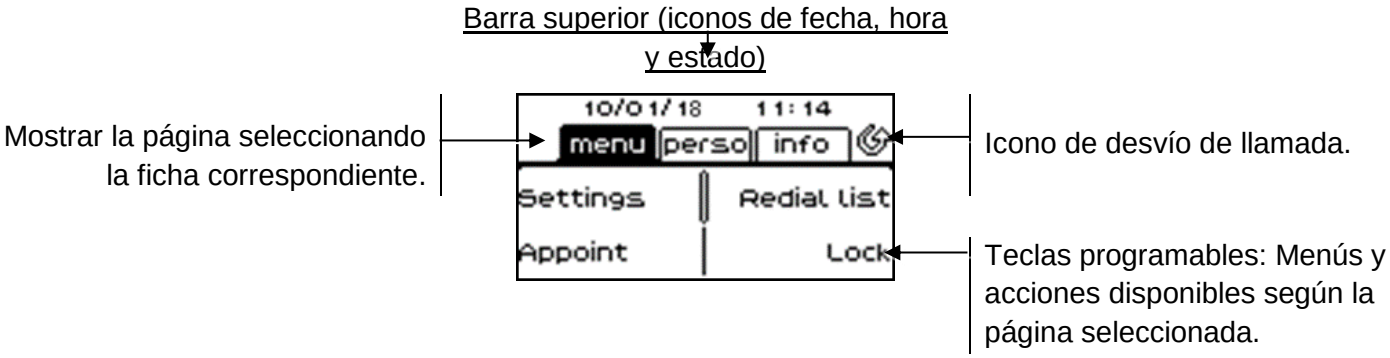
Este teléfono pertenece a la gama de teléfonos digitales. Además de una pantalla monocroma y nítida asociada a 6 teclas de funciones específicas y una tecla de navegación intuitiva, el 8019s DeskPhone ofrece 4 teclas programables como un módulo adicional inteligente para un acceso rápido a sus contactos o funciones favoritos. Ofrece una experiencia de comunicación digital enriquecedora y una excelente comodidad en la conversación con una calidad de audio extraordinaria tanto en modo manos libres como en el microteléfono

1.1.1 Descripción del teléfono

1	Piloto luminoso Azul intermitente: llamada entrante / Alarma de cita.
2	Pantalla monocroma.
3	6 teclas de función dedicadas.
4	3 teclas preprogramadas con luces LED y etiquetas de papel: Teclas alfanuméricas, F1, F2. 4 teclas programables con LED y etiqueta de papel.
5	Navegación.
6	Teclas de funciones permanentes: acceso rápido a las principales funciones del teléfono.
7	Terminal cableado.
8	Jack de 3,5 mm y 4 polos (estándar TRRS: CTIA).
9	Base estable
10	Altavoz.

3 teclas preprogramadas con luces LED y etiquetas de papel: Estas teclas se usan para programar una llamada directa. Puede usar la etiqueta para describir la tecla.

1.1.2 Pantalla principal y teclas de navegación



	Tecla de validación: Permite validar las diversas preferencias u opciones que se muestran durante la programación o la configuración. **Tecla de navegación izquierda-derecha:** En estado inactivo, utilizar esta tecla para pasar de página. En conversación, utilizar esta tecla para desplazarse entre las pestañas de las llamadas actuales (llamada en curso, llamadas en espera, llamada entrante). En la edición de texto, utilizar esta tecla para navegar por el cuadro de texto. **Tecla de navegación arriba-abajo:** Permite recorrer el contenido de una página.
	Tecla Atrás/Salir: Utilice esta tecla para regresar al paso anterior. Utilice esta tecla para volver a la página de inicio (pulsación rápida). Borre un número o una letra en el cuadro de texto o de marcación con esta tecla.

	Gestione el desvío de llamadas pulsando la tecla asociada al icono de desvío. • Icono blanco fijo: El desvío de llamadas no está activado. • Flecha rotativa: Desvío de llamadas activado.

1.1.3 Pantalla de gestión de llamadas

	Cada pestaÑa corresponde una llamada cuyo estado se representa con el icono apropiado (en curso, en espera, nueva llamada entrante). Durante la comunicación, utilice la tecla de navegación izquierda-derecha para consultar las llamadas en espera o entrante.
	Todas las funciones están accesibles mientras se muestra la llamada en pantalla. Utilice las flechas Arriba y Abajo para desplazarse arriba o abajo de una página. Estas funciones (transferencia, conferencia, etc.…) dependen directamente de la llamada consultada. Por ejemplo, la función de transferencia no estará disponible entre una llamada en curso o en espera y una llamada entrante.
	Sirve para pasar de la pantalla de conversación a la pantalla de bienvenida.
	Pulse la tecla delante de la etiqueta para seleccionar la función correspondiente.

También se pueden gestionar las llamadas desde la pantalla Person. Durante una comunicación, pulsar la tecla Volver/Salir y abrir la pantalla Person. Las comunicaciones en curso o en espera aparecen en las diferentes teclas de línea. A continuación, podrá hablar con el interlocutor que elija apretando tecla que tenga asociada.

1.1.4 Cambie o actualice la etiqueta de papel.

Retire la etiqueta de papel.

- Levante la protección transparente de la muesca y deslícela hacia arriba para sacarla del marco.
- Extraiga la etiqueta de papel del mismo modo.
- Actualice la etiqueta de papel o cámbiela por otra nueva.

Coloque la etiqueta de papel.

- Deslice las etiquetas de papel desde arriba hacia abajo y colóquela correctamente en las muescas.
- Coloque la protección transparente del mismo modo.

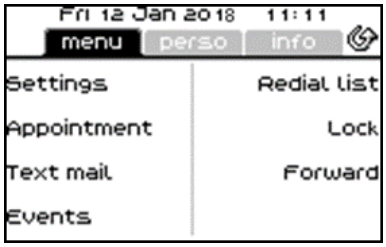
La aplicación 'LabelSet' está disponible para ayudarle a imprimir las etiquetas de papel. Póngase en contacto con su distribuidor si desea más información.

1.1.5 Teclas de función y teclas programables

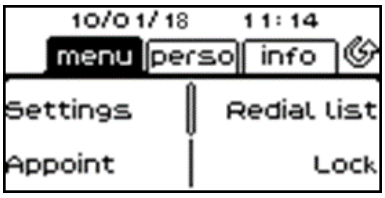
El 8019s DeskPhone cuenta con 3 teclas preprogramadas para acceder a determinadas funciones. En este caso, el icono de la función está impreso en la etiqueta de papel. Pulse la tecla correspondiente para usar esta función. Cuando se activa, el LED de la tecla correspondiente permanece encendido. Pulse la tecla correspondiente para desactivarlo.

- 123<>abc Teclado alfanumérico
  Cambie de teclado alfabético a numérico con esta tecla.
- F Teclas programables (teclas F1 y F2). Se puede asociar una llamada directa o de servicio a estas teclas.

1.2 Pantallas de bienvenida



8039s



8029s/8019s

1.2.1 Descripción de la página principal

Puede acceder a todas las funciones de su teléfono mediante estas pantallas. La pantalla predeterminada tiene tres páginas, a las que se puede acceder pulsando las fichas de página en la parte superior de la pantalla. La página seleccionada aparece resaltada. Las páginas predeterminadas pueden aumentarse con otras aplicaciones (por ejemplo, ACD) instaladas y/o configuradas en su sistema.

- Página de Menùs *Menú*
  Contiene todas las funciones y aplicaciones que están accesibles pulsando la etiqueta de la función o aplicación deseada. Desde esta página se puede, entre otras cosas, ajustar el timbre y el contraste de la pantalla, programar la hora de una cita, bloquear el teléfono, establecer la página actual como página predeterminada, configurar la mensajería y acceder a funciones telefónicas como la rellamada a uno de los últimos números o la captura de llamadas.
- Página Perso *Perso*
  Contiene teclas de línea y teclas de llamada directa para programar.
- Página Info *Info.*
  Contiene información sobre el teléfono y el estado de sus funciones: nombre, número de teléfono, número de mensajes (incluidos los eventos del registro de llamadas, mensajes instantáneos y mensajes de voz), activación de la función de transferencia, aviso de citas, etc.
- Icono de desvío de llamada: Pulse el icono (pantalla táctil) o la tecla situada junto este icono para programar o cambiar la función de transferencia.
- Pulse la tecla delante de la etiqueta para seleccionar la función correspondiente.

Elegir la página que se muestra de forma predeterminada en el teléfono

- *Person* ❯ *Teléf.* ❯ *Pág.inicio*
- Seleccionar la página predeterminada (Menú, Perso, Info., Última página vista …).
- OK

1.3 Iconos de estado/ Iconos de llamadas

Iconos de estado Los iconos que proporcionan información sobre algunas de las configuraciones específicas del teléfono se muestran en la barra superior de la pantalla. Dependiendo del tamaño de la pantalla, es posible que no se muestren a la vez todos los iconos de estado. Los iconos aparecen en función de su prioridad. Los siguientes iconos aparecen en la lista según su prioridad, de mayor a menor.	
	Teléfono bloqueado.
	Auriculares conectados.
	Cita programada.

Iconos de llamadas
Los iconos que proporcionan información sobre el estado de la llamada se muestran en las pestañas de la pantalla de presentación de llamada.

	Icono de llamada entrante.
	Icono de llamada en curso.
	Icono de llamada retenida.
	Su interlocutor finalizó la conversación.

1.4 Teclas de función permanentes

Están situados justo encima del altavoz.

8039s 8029s	8019s	Descripción
		• Tecla Silencio/Interfono. Durante una llamada, pulse esta tecla para que su contacto no pueda escucharlo. Sin llamada, pulse esta tecla para pasar a modo interfono. Cuando recibe una llamada, el teléfono descuelga automáticamente y usted pasa directamente a modo manos libres. Cuando está activada, la tecla aparece azul. La interfonía la puede deshabilitar el administrador.
		• Bajar el volumen (estado llamada o sonando). • Disminuir el brillo (estado inactivo). • Reducir el contraste (estado inactivo).
		• Subir el volumen (estado llamada o sonando). • Aumentar el brillo (estado inactivo). • Aumentar el contraste (estado inactivo).
		• Pulsando esta tecla se responde a la llamada en modo manos libres (la tecla es azul). Si hay una llamada en curso, pulsando esta tecla cambia de modo manos libres a auriculares o modo auriculares.
		• Teclas programables (teclas F1 y F2).El indicador luminoso se enciende cuando está activada la función asociada a la tecla. Se puede asociar una llamada directa o de servicio a estas teclas.
		• Tecla de rellamada: para acceder a la función 'Rellamada'. ○ Rellamada del último número (pulsación breve). ○ Volver a llamar a uno de los 8 últimos números (pulsación prolongada).
		• Para obtener información sobre las funciones de la página 'Menú' y para programar las teclas de la página 'Person' (pulsación breve). No disponible en 8019s DeskPhone.
		• Tecla para acceder al portal de mensajería (registro de llamadas, mensajes de voz y mensajes instantáneos). Esta tecla centellea en azul cuando hay un evento nuevo, ya sea un mensaje de voz, un mensaje instantáneo o una nueva entrada en el registro de llamadas.

1.5 Teclado

1.5.1 Teclado alfabético magnético (8039s, 8029s Premium DeskPhone)

Su terminal incluye un teclado alfabético magnético. El teclado está configurado en función de su país o idiomas. El teclado magnético se fija automáticamente en la base del terminal. Está conectado al conector correspondiente detrás del teléfono.

- Variantes locales:
  - AZERTY
  - QWERTZ
  - QWERTY (international)
  - QWERTY (nordic)

Utilice el teclado para introducir nombres de contacto al configurar el teléfono. Acceda directamente al teclado de marcado introduciendo el nombre del contacto mediante el teclado.

A continuación hay una lista de las teclas de función que le permiten acceder a todos los símbolos.

	Teclas de desplazamiento de cursor (izquierda, derecha, arriba, abajo). Le permiten navegar por los recuadros de edición. Pulse la tecla Alt para acceder a las direcciones izquierda y arriba.
	Bloq. Mayúsculas: para escribir texto en letras mayúsculas.
	Tecla Alt. Para acceder a los caracteres de puntuación y específicos.
	Tecla Intro: para validar el texto editado.
	Tecla Backspace: para borrar un carácter de un recuadro de edición.

1.5.2 Teclado alfanumérico (8019s DeskPhone)

Su teléfono está equipado con un teclado alfanumérico. Cambie al teclado numérico para marcar un número y al alfabético para escribir texto con la tecla programada correspondiente (Normalmente es la primera tecla programada).

- 123<>abc Cambie el teclado al modo alfabético con la tecla programada correspondiente. Cuando se activa, el LED de la tecla correspondiente permanece encendido...
- Escriba caracteres alfabéticos.
  Las teclas numéricas tienen asociadas una serie de letras que podrá introducir si pulsa sucesivamente. El número es el último carácter de la serie. Algunos caracteres especiales se muestran pulsando sucesivamente estas teclas:

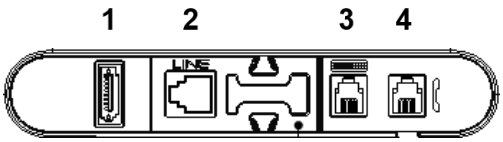
*	%	$	/	~	&	(	)	[	]	=	*	
#	@	#										
1	espacio	|	-	_	1							
0 +	+	.	,	;	:	\	?	!	<	>	0	

- Con las teclas de navegación puede mover el cursor dentro del texto.
- Pulsar y mantener pulsada la tecla '*' para pasar del modo minúscula al modo mayúscula, y viceversa.
- Sirve para borrar el último carácter introducido. El modo alfabético permanece activado...
- 123<>abc Seleccione la tecla programada que está encendida para volver al modo numérico.

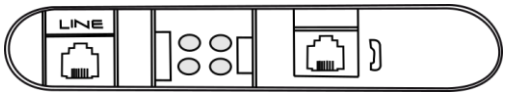
1.6 Descripción de los conectores

Varias conexiones para permitir extensiones de teléfonos.

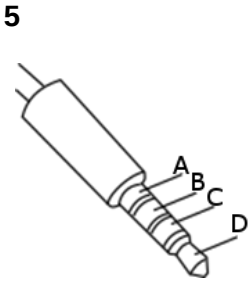
8039s, 8029s



8019s



Conector 'jack' - Estándar CTIA



A **Micrófono**

B **De**

C **Sonido (derecha)**

D **Sonido (izquierda)**

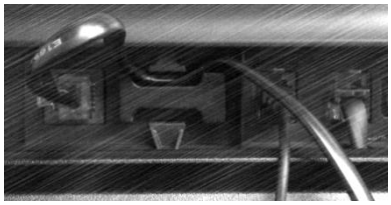
		8039s	8029s	8019s
1	Conector de módulo añadido (tipo SATA).	●	●	
2	1 conector RJ 11 para timbre externo e indicador en forma de sobre activo de audio.	●	●	●
3	Conector del teclado alfanumérico magnético (RJ 9).	●	●	
4	Conector de teléfono alámbrico (RJ9).	●	●	●
5	Jack de 3,5 mm y 4 polos (estándar TRRS: CTIA).	●	●	●

Ruta de cable para conexión de línea (8029/8039 Premium Deskphone)

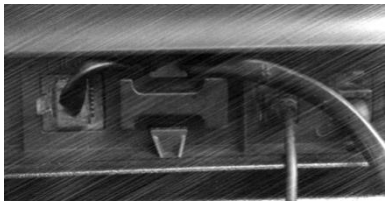
Asegúrese de que se coloca correctamente el cable en el compartimento correspondiente:

1

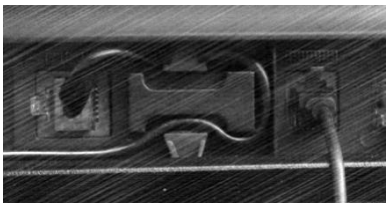
2



3



4

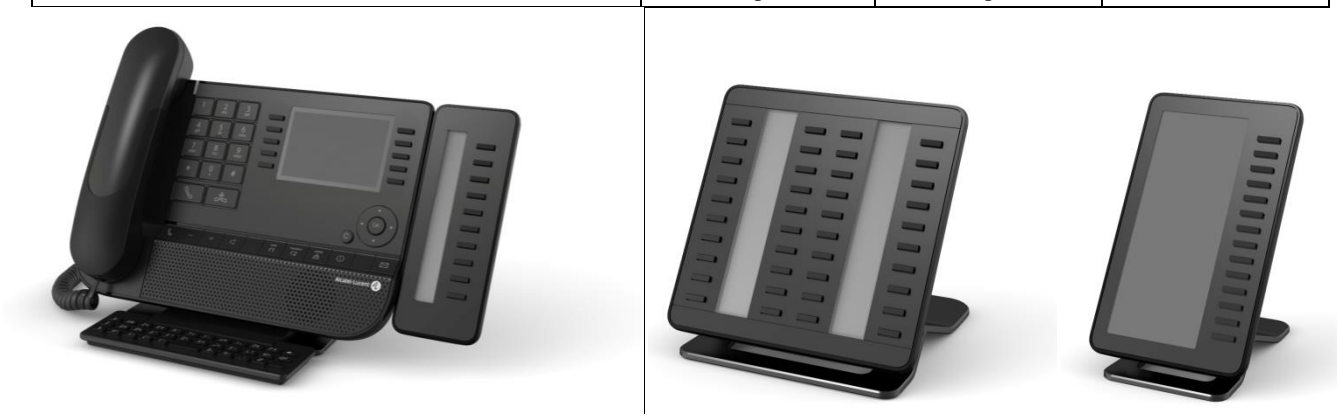


5

1.7 Módulo adicional

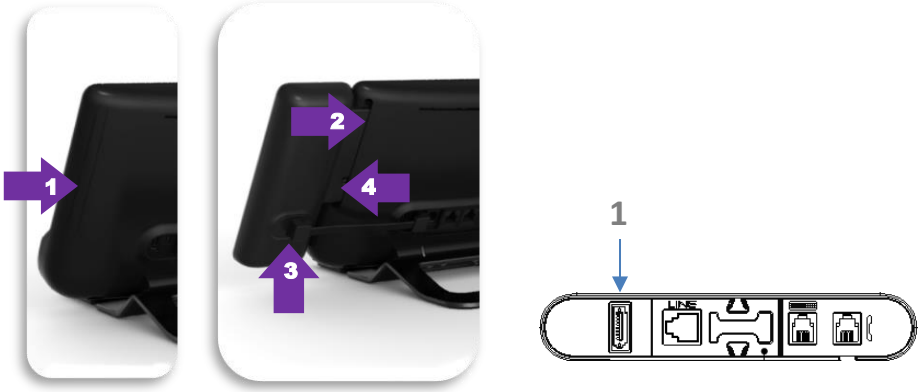
En función del teléfono de oficina que tenga, podrá ampliar sus funciones con complementos:

	8039s	8029s	8019s
Módulos adicionales Premium de 10 teclas	●	●	
Premium Smart display 14 keys module	●	●	
Módulos de 40 teclas adicionales Premium	●	●	



1.7.1 Instale el complemento en el teléfono de escritorio

- **Premium Add-on 10 keys**



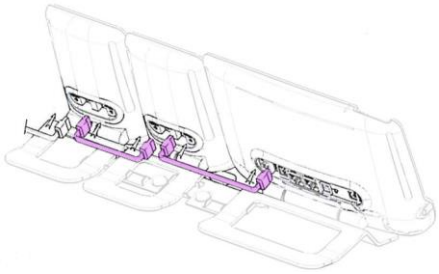
  - Retire el compartimento de protección dedicado situado detrás del terminal.
  - introduzca correctamente el complemento en el compartimento.
  - Conecte el cable suministrado al enchufe correspondiente que se encuentra detrás del juego y el complemento (1:).
  - Fije el complemento en su sitio con el tornillo proporcionado.
  - Reinicie el teléfono de escritorio (desconecte y conecte el conector de alimentación en caso de utilizar un adaptador de alimentación externo o el conector Ethernet - LAN).
- **Premium Add-on 40 keys / Premium Smart Display 14 keys:**
  - Conecte el cable suministrado al enchufe correspondiente ubicado detrás del teléfono y del complemento ( ).
  - Si lo desea, fije los pies de soporte (terminal y complemento) en su lugar mediante el clip proporcionado.
  - Reinicie el teléfono de escritorio (desconecte y conecte el conector de alimentación en caso de utilizar un adaptador de alimentación externo o el conector Ethernet - LAN).

Gestionar y utilizar las teclas adicionales como una tecla de llamada directa. Consulte el capítulo: Programación del teléfono.

1.7.2 Instale más de un módulo adicional

Es posible conectar hasta tres módulos adicionales (Premium Smart Display 14 keys, Premium Add-on 40 keys). Para añadir un complemento adicional, fije y conecte el nuevo complemento al complemento ya conectado:

- Se ha conectado un primer complemento al teléfono de escritorio.
- Conecte el cable suministrado del nuevo complemento al enchufe correspondiente ubicado detrás del complemento conectado ( ).
- Conecte el otro extremo del cable al enchufe correspondiente ubicado detrás del nuevo complemento ( ).
- Reinicie el teléfono de escritorio (desconecte y conecte el conector de alimentación en caso de utilizar un adaptador de alimentación externo o el conector Ethernet - LAN).

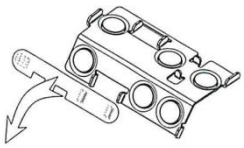


1.7.3 ¿Cómo sujetar el modulo con el clip de fijación?

Puede sujetar el módulo de teclas adicionales a su teléfono mediante el clip de fijación que se incluye con cada módulo Premium de 40 teclas y modulo Premium Smart Display de 14 teclas que adquiere. Puede también solicitar este clip por separado para cada uno de estos dos módulos adicionales.

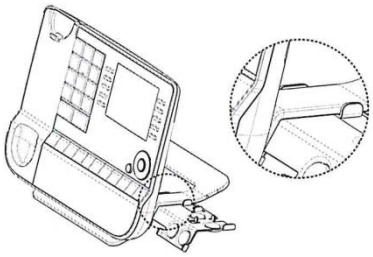
Premium Smart Add-on

1



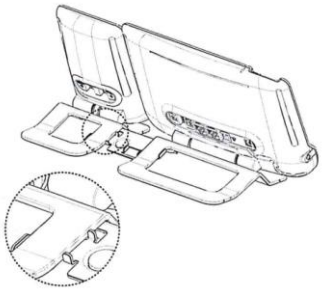
Retire la protección del gancho adicional

2



Sitúe el gancho correctamente bajo el pie del teléfono, tal y como se muestra en el dibujo

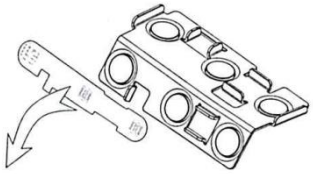
3



Sitúe el complemento en el gancho, tal y como se muestra en el dibujo

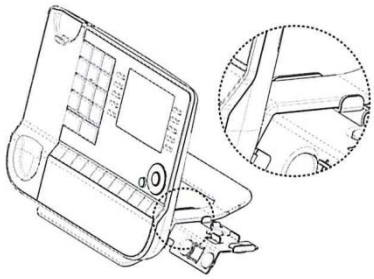
Premium Add-on 40

1



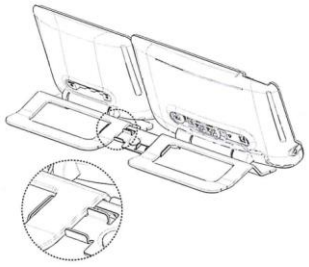
Retire la protección del gancho adicional

2



Sitúe el gancho correctamente bajo el pie del teléfono, tal y como se muestra en el dibujo

3



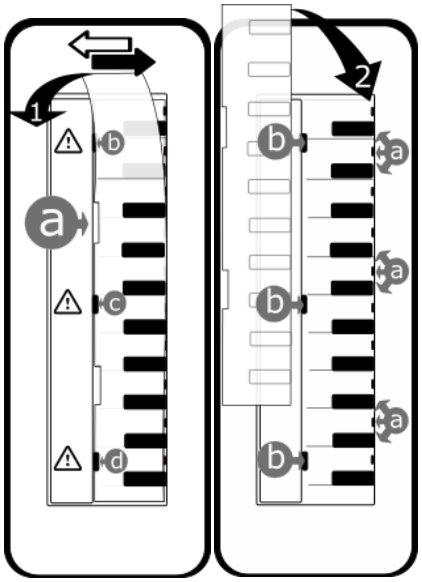
Sitúe el complemento en el gancho, tal y como se muestra en el dibujo

Utilice el mismo procedimiento para fijar un complemento con otro.

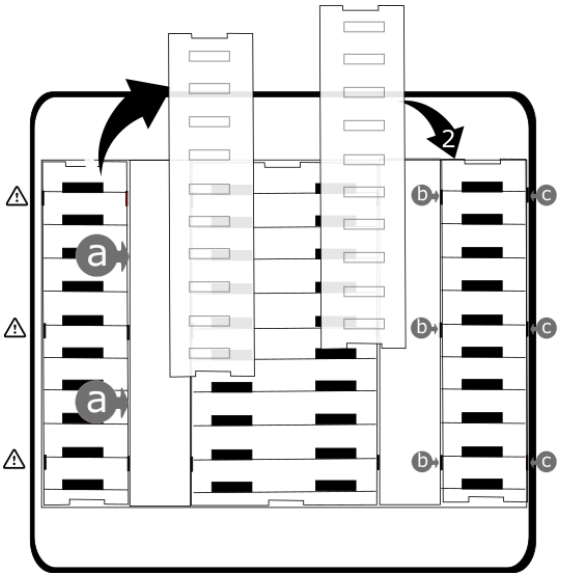
Puede colocar uno o más complementos en su teléfono. Para añadir un complemento adicional, fije y conecte el nuevo complemento al complemento ya conectado.

1.7.4 Cambie o actualice la etiqueta de papel.

- **Premium Add-on 10 keys (con etiquetas de papel)**
  - Extraiga la carcasa de protección (1): Introduzca un objeto fino (o una uña) en la ranura (a) para levantar la carcasa de protección. Extraiga con cuidado la cubierta en la primera muesca (b). La cubierta se sostiene mediante pequeñas muescas tenga cuidado de no romper la cubierta de plástico junto a las muescas.
    Extraiga la cubierta de las muescas restantes (c, d) desplazándola ligeramente de derecha a izquierda (⇦).
  - Extraiga la etiqueta de papel con un objeto fino.
  - Sustituya la etiqueta de papel y la carcasa de protección (2):
    La cubierta o el papel solo pueden colocarse de forma correcta. Debe cubrir toda la superficie del papel. De lo contrario, devuélvalo.
    Coloque la etiqueta de papel, empezando por el lado derecho, introduciéndola bajo las muescas de plástico (a). A continuación, introduzca las muescas restantes (b) presionando ligeramente el papel cerca de cada muesca.
    Coloque la protección transparente del mismo modo.

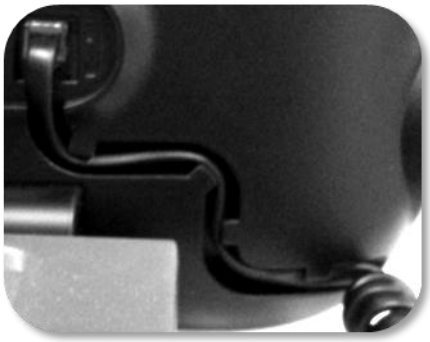


- **Premium Add-on 40 keys (con etiquetas de papel)**
  - Extraiga la carcasa de protección (1): Introduzca un objeto fino (o una uña) en la posición correcta (a) para levantar la carcasa de protección. Extraiga con cuidado la carcasa de protección. La cubierta se sostiene mediante pequeñas muescas tenga cuidado de no romper la cubierta de plástico junto a las muescas.
  - Extraiga la etiqueta de papel del mismo modo.
  - Sustituya la etiqueta de papel y la carcasa de protección (2):
    La cubierta o el papel solo pueden colocarse de forma correcta. Debe cubrir toda la superficie del papel. De lo contrario, devuélvalo.
    Coloque la etiqueta de papel, empezando por el lado derecho, introduciéndola bajo las muescas de plástico (c). A continuación, introduzca las muescas restantes (b) presionando ligeramente el papel cerca de cada muesca.
    Coloque la protección transparente del mismo modo.
  - Siga el mismo método en cada área del papel.



La aplicación 'LabelSet' está disponible para ayudarle a imprimir las etiquetas de papel. Póngase en contacto con su distribuidor si desea más información.

1.8 Instalar auriculares cableados más cómodos



- Retire la goma.
- Enchufe el terminal con cable en el conector adecuado (consulte la descripción del teléfono).
- Asegúrese de que se coloca correctamente el cable en el compartimento correspondiente.

2 Uso del teléfono

2.1 Conocer el número de su teléfono

El número de la extensión se mostrará en la página 'Info'.

2.2 Portal de mensajería

El portal de mensajería permite acceder y gestionar funciones tales como el registro de llamadas, la mensajería de voz y la mensajería instantánea. Cuando hay un evento nuevo (nueva entrada de registro, nuevo mensaje de voz o nuevo mensaje instantáneo) la tecla de mensajes centellea en azul.

Acceder al portal de mensajería

- Pulse la tecla de mensajes para acceder al portal de mensajería.

Configurar acceso al portal de mensajería

El sistema está predeterminado para requerir la introducción de una contraseña al acceder a las funciones del portal de mensajería. La contraseña se retiene unos segundos para que, en caso de salir del portal de mensajería, pueda acceder de nuevo sin necesidad de introducirla de nuevo. Este retardo dependerá de la configuración del sistema. Para obtener más información, póngase en contacto con el instalador o con el administrador.
Puede cambiar la configuración para no tener que introducir una contraseña cada vez que desee acceder a las funciones del portal de mensajería.

- Acceder al portal de mensajería.
- *Configurar*
- *Autentificación*
- Entrar su código personal.
- Active o desactive la autenticación.
  On (Activada): se pedirá siempre una contraseña.
  Off (Desactivada): no se pedirá contraseña.
- OK Pulse para confirmar.

Acceder a las funciones del portal de mensajería

Para acceder a todas las funciones disponibles (registro de llamadas, mensajes instantáneos, mensajes de voz, envío de mensajes instantáneos), pulse la tecla de función asociada.

Acusar recibo (Notificar)

Cuando se consulta un evento nuevo (registro de llamadas, mensaje de voz o mensaje instantáneo), se acusa recibo del evento. No obstante, puede seleccionar acusar recibo de todos los eventos sin necesidad de abrirlos.

- Acceder al portal de mensajería.
- Pulse la tecla de función asociada(Parte superior derecha de la pantalla).
- Escriba su contraseña y acepte.
- Pulse la tecla de función asociada con el tipo de evento que desee confirmar. Si pulsa la tecla asociada con la opción 'all' (todos), se acusará recibo de todos los eventos nuevos. También puede acusar recibo de todos los eventos si pulsa la tecla de función asociada al icono de la marca de verificación situado en la esquina superior derecha de la pantalla.
- OK Pulse para confirmar.

Eliminar

Cuando se consulta un evento (registro de llamadas, mensaje de voz o mensaje instantáneo), puede eliminarlo tras abrirlo. No obstante, puede seleccionar la eliminación de todos los eventos a la vez.

- Acceder al portal de mensajería.
- Pulse la tecla de función asociada (Parte superior derecha de la pantalla).
- Escriba su contraseña y acepte.
- Pulse la tecla de función asociada con el tipo de evento que desee eliminar.
- OK Pulse para confirmar.

2.3 Consultar el registro de llamadas

Puede consultar todas las llamadas salientes y entrantes, contestadas o no, en cualquier momento. Para ello, vaya a la función de registro de llamadas en el portal de mensajería.

- Acceder al portal de mensajería.
- Pulse la tecla de función asociada con la función de registro de llamadas: *Llamadas*.
- Escriba su contraseña y acepte.

  Puede elegir entre consultar las llamadas perdidas únicamente (ficha 'Missed' (Perdidas) o consultar todos los registros de llamadas incluidas las entrantes, las salientes y las respondidas o no (ficha 'All' (Todas).

Consultar llamadas perdidas

- Seleccione la ficha 'Missed' (Perdidas).
  Las llamadas sin acuse de recibo se muestran en negrita.
- Seleccione el registro que desea consultar.
- OK Vea los detalles del registro.

  La pantalla mostrará información como el nombre, el número de teléfono, la fecha y la hora.

  Puede elegir llamar al contacto, enviar un mensaje instantáneo al contacto, guardar el contacto en el directorio personal o borrar el registro.

Acusar recibo de todas las llamadas perdidas

Cuando se consulta un nuevo registro, siempre se acusa recibo del mismo. No obstante, puede acusar recibo de todas las llamadas perdidas nuevas sin necesidad de abrirlas.

- Pulse la tecla de función asociada (Parte superior derecha de la pantalla).
- Pulse la tecla de función asociada: *llamada perdida*.
- OK Pulse para confirmar.

Se acusará recibo de todas las llamadas perdidas.

Eliminar todas las llamadas perdidas.

- Pulse la tecla de función asociada (Parte superior derecha de la pantalla).
- Pulse la tecla de función asociada.
- OK Pulse para confirmar.
  Todas las llamadas perdidas quedan eliminadas.

Consultar todas las llamadas

- Seleccione la ficha 'All' (Todas).
  Todas las llamadas muestran un icono que da información sobre el tipo de llamada.

	Llamadas salientes respondidas.
	Llamadas salientes no respondidas.
	Todas las llamadas entrantes respondidas.
	Llamadas entrantes no respondidas.

- Navegue por la lista usando las teclas de navegación (Si hay más de una página).
- OK Mostrar la información de contacto seleccionándola en la lista. La pantalla mostrará información como el nombre, el número de teléfono, la fecha y la hora.

  Puede elegir llamar al contacto, enviar un mensaje instantáneo al contacto, guardar el contacto en el directorio personal o borrar el registro.

Acusar recibo de todas las llamadas perdidas

- Pulse la tecla de función asociada (Parte superior derecha de la pantalla).
- Pulse la tecla de función asociada: *llamada perdida*.
- OK Pulse para confirmar.
  Se acusará recibo de todas las llamadas perdidas.

Eliminar todos los registros de llamadas

- Pulse la tecla de función asociada (Parte superior derecha de la pantalla).
- Pulse la tecla de función asociada.
- OK Pulse para confirmar.
  Todos los registros de llamadas quedan eliminados.

2.4 Realización de una llamada

Utilizar uno de los siguientes:

- Marcar el número de destino. El modo manos libres se activa automáticamente.
- Descolgar ❯ Marcar que el número de destino.
- Pulsar la tecla de descolgado del auricular ❯ Marcar que el número de destino. Si su auricular no tiene tecla de descolgado/colgado, utilizar las teclas telefónicas y encender el audio en el auricular ( ).
- Manos libres ❯ Marcar que el número de destino.
- Tecla de llamada programada.
- Marcar por nombre (introducir las primeras letras del nombre del contacto en el teclado alfabético y pulsar OK para iniciar la búsqueda).
- Volver a marcar desde el registro de llamadas.
- Volver a marcar el último número.

Para realizar una llamada externa, marque el código de acceso a la línea externa antes de marcar el número de su contacto.

En el 8019s DeskPhone, la tecla de rellamada está asociada con la tecla descolgar cuando el teléfono está en estado inactivo: .

El administrador puede limitar la duración de las llamadas externas. En tal caso, 20 segundos antes de que finalice la comunicación, sonará un pitido y/o aparecerá un mensaje en la pantalla.

Si el interlocutor interno o externo no responde (Depende de la configuración del sistema):

- *Inclus*: Emitir un mensaje en el altavoz de un teléfono libre.
- ¤*Rell*: Solicitar la rellamada del teléfono ocupado.
- *Texto*: Enviar un mensaje escrito.

2.5 Recepción de una llamada

El modo de contestar la llamada depende de los dispositivos de audio conectados a su terminal: teléfono, auricular, manos libres, manos libres externas o altavoz.

Utilizar uno de los siguientes:

- Levantar el auricular para responder la llamada.
- Pulse la tecla Colgar/Descolgar del auricular para atender la llamada.
- o o ❯ Pulse la tecla asociada 'aceptar la llamada'• , 'altavoz'• o 'tecla de línea'• para responder a la llamada en modo manos libres. Si el auricular está conectado, la llamada se contesta automáticamente con el auricular.
- *Atender llamada* o OK ❯ Atender la llamada con el auricular si está conectado, o en modo manos libres. Si el auricular está conectado, la llamada se contesta automáticamente con el auricular.
- Seleccione el icono de llamada entrante. Si el auricular está conectado, la llamada se contesta automáticamente con el auricular.
- Pulse la tecla de la línea específica en manos libres externas para atender la llamada en modo manos libres con este dispositivo.

2.6 Cambiar de un modo de audio a otro

Durante la conversación, puede cambiar de un modo de audio a otro (teléfono, altavoz, manos libres o auricular, si están conectados) pulsando la tecla de altavoz/manos libres hasta que se muestre el modo de audio deseado: . Esta función depende de dispositivos conectados. La tecla se ilumina cuando se selecciona el modo altavoz o manos libres.

Durante la conversación, se puede alternar entre los siguientes modos de audio con el teléfono pulsando rápidamente la tecla de altavoz/manos libres:

Teléfono › Pulsación breve › Manos libres › Pulsación breve › Teléfono

Durante la conversación se puede alternar entre los siguientes modos de audio con el auricular (auricular o auricular+altavoz) pulsando rápidamente la tecla de altavoz/manos libres:

Auricular › Pulsación breve › Manos libres › Pulsación breve › Auricular

Durante una conversación en la que utilice el auricular y el teléfono no esté colgado, puede alternar entre los siguientes modos de audio con una pulsación corta de la tecla de altavoz/manos libres

Auricular › Pulsación breve › Manos libres › Pulsación breve › Teléfono

Para cambar el audio al auricular, debe pulsar la tecla Descolgar del auricular.

Durante la conversación, se puede cambiar al altavoz pulsando y manteniendo la tecla de altavoz/manos libres

En comunicación › Pulsación larga › Altavoz › Pulsación larga › Desactivar el altavoz

Para cada modo de audio, durante la conversación, puede ajustar el volumen pulsando las teclas de volumen. El número de niveles depende del modo de audio (8 para teléfono y auricular, 10 para altavoz y manos libres). El volumen seleccionado, para cada modo de audio, se guardará para futuras conversaciones.

- Durante una conversación.
- + − Ajustar el volumen pulsando las teclas de volumen.

2.7 Poner el altavoz en el curso de la comunicación (auricular descolgado)

Activar o desactivar el altavoz cuando no se está en conversación utilizando el teléfono o el auricular.

- Activar el altavoz (pulsación prolongada). ›› aparece un elemento emergente: ›› La tecla se enciende ( ).
- Ajustar el volumen pulsando las teclas de volumen (cantidad de niveles: 10).
- Desactivar el altavoz (pulsación prolongada). ›› aparece un elemento emergente: ›› La tecla ya no se ilumina ( ).

Una pulsación corta en la tecla altavoz permite pasar al modo manos libres (piloto encendido fijo).

2.8 Realizar llamadas por nombre (directorio de la empresa)

Esta función depende de la configuración del sistema. Si es necesario, póngase en contacto con el administrador.

123<>abc: Si su terminal no incluye un teclado magnético, utilice un teclado alfanumérico para introducir las letras. Cambie el teclado al modo alfabético con la tecla programada correspondiente. Cuando se activa, el LED de la tecla correspondiente permanece encendido...

Llame a sus contactos utilizando la función buscar por nombre.
La función de búsqueda por nombre tiene dos modos:

- *Interna*: Búsqueda predictiva en el directorio de la empresa.
- *Unified (Directo. Unificado)*: Búsqueda clásica en el directorio de la empresa.

Recuerde que con la búsqueda predictiva no tendrá acceso a la tarjeta de contacto y, por tanto, solo podrá llamar al contacto del teléfono de la empresa.

Cambiar de un modo a otro:

- Pulse una letra para iniciar la función de llamada por nombre.
- *Opción*
- Se muestra el modo actual.
- Seleccione el nuevo modo:
  - *Interna*: El modo de directorio interno está activado.
  - *Unified (Directo. Unificado)*: El modo de directorio unificado está activado.
  - *OK*: Mantener el modo actual.

2.8.1 Llamar a un contacto utilizando el directorio unificado

- Introduzca la primera letra del apellido de su contacto.
  Al introducir el nombre, puede ampliar la búsqueda si agrega las primeras letras o el nombre con el símbolo '#' o pulsando: *Nombre*
- OK Inicie la búsqueda.
- La pantalla mostrará una lista de nombres coincidentes. Aparecerán los nombres y el número de teléfono de empresa de cada contacto.
- Utilizar uno de los siguientes:
  - Desplazarse y seleccionar el contacto en la lista de nombres coincidentes.
  - C/ Modificar la búsqueda.

Llamar al contacto utilizando el número de teléfono de empresa

- Pulse la tecla programable asociada al número de teléfono de la empresa.

Llamar al contacto utilizando otro número de teléfono (mediante la ficha del contacto):

- Pulse la tecla de función asociada al nombre del contacto:

Se abre la ficha de contacto, que muestra información sobre el contacto: apellidos, nombre, varios números de teléfono (oficina, móvil, particular), dirección de correo electrónico, dirección de mensajes instantáneos y nombre de su empresa. El contenido de la ficha de contacto depende del directorio de la empresa.

- Desplácese por la pantalla con las teclas de navegación arriba y abajo, y sitúe el cursor en la dirección de mensajes instantáneos.
- OK Iniciar la llamada.

Desde la ficha del contacto también puede enviar un mensaje instantáneo.

Si la información sobre su contacto está truncada, puede utilizar la tecla Guía para mostrar toda la información.

Puede, en vez de utilizar la función de búsqueda por nombre, cambiar al modo de búsqueda predictiva ajustando la configuración del directorio unificado con el valor 'Off' (Desactivado) en el menú de ajustes (disponible al iniciar la búsqueda por nombre). Tenga presente que la búsqueda predictiva no abre la ficha del contacto, por lo que solo podrá llamar al contacto a su teléfono de empresa, pero no enviarle mensajes instantáneos.

2.8.2 Llamar a un contacto utilizando el directorio interno (búsqueda predictiva)

- Introduzca la primera letra del apellido de su contacto. Si su teléfono tiene un teclado alfanumérico, puede introducir el nombre de su contacto en modo texto predictivo. En este modo, introduzca cada letra del nombre pulsando solo una vez la tecla de cada una.
- La búsqueda se inicia al introducir un carácter (búsqueda predictiva). Se muestra el número de nombres coincidentes.
- Utilizar uno de los siguientes:
  - Utilice la teclas de navegación para mostrar los nombres anteriores y siguientes.
  - OK Pulse la tecla OK para iniciar la llamada al contacto que se muestra (número de teléfono de la empresa).
  - C/ Modificar la búsqueda.
  - *Leer+*: Mostrar otra información sobre el contacto seleccionado.
  - *List*: Mostrar los resultados en una lista. Utilizar las teclas de navegación para seleccionar el contacto y pulsar la tecla Aceptar para iniciar la llamada.

Puede cambiar al otro modo de búsqueda activándolo en el menú de opciones (disponible una vez iniciada una búsqueda por nombre).
Esta función depende de la configuración del sistema. Si es necesario, póngase en contacto con el administrador...

2.9 Llamar mediante teclas de llamada programadas (Pág. personal /Teclas f1 y f2 /Módulo adicional)

Si ha programado una tecla de llamada directa, selecciónela para hacer la llamada.

2.10 Filtrado de llamadas mediante la mensajería vocal

Este servicio permite filtrar las llamadas que llegan a su mensajería. Cuando la persona deja su mensaje, usted puede entrar en comunicación con ésta. Esta función depende de la configuración del sistema. Si es necesario, póngase en contacto con el administrador.

2.10.1 Activar el filtrado

- Tecla programada 'filtro mensajería vocal'. Es necesario que el sistema configure la tecla programada.
- Entrar su código personal.
- Misma tecla para parar la escucha y desactivar el filtrado.

2.10.2 Al recibir una llamada

Usted escucha a la persona dejar su mensaje.
Utilice uno de los siguientes:

- Manos libres para tomar la llamada.
- Descolgar.
- Para parar solamente la escucha.

2.11 Rellamada

2.11.1 Rellamar el último número marcado (repetición)

- (pulsación breve). ›› Rellamada del último número.

2.11.2 Volver a llamar a uno de los 10 últimos números

- (pulsación prolongada).
- Seleccione el número que desea volver a marcar de la lista de los últimos 10 números marcados.
- o OK Iniciar la llamada.

En el 8019s DeskPhone, la tecla de rellamada está asociada con la tecla descolgar cuando el teléfono está en estado inactivo: .

También puede acceder a esta función desde el menú:

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Lista llam.Sal.*
- Seleccione el número que desea volver a marcar de la lista de los últimos 10 números marcados.

2.12 Solicitar una rellamada automática cuando su interlocutor interno está ocupado

Con esta función podrá devolver la llamada automáticamente en el momento en que su contacto interno esté disponible.

- El teléfono del interlocutor interno con el que quiere comunicarse está ocupado, usted desea que el interlocutor lo llame tan pronto haya colgado.
- *Rellamar* ›› Se visualiza la aceptación de la rellamada.
-

La llamada automática no está disponible si el puesto del interlocutor está libre o si está puesto en espera mientras él esté ocupado.

2.13 Cancelar una devolución de llamada automática

- Cuando el teléfono suene.
- *Rellamar* ›› *Aparece la aceptación de la llamada anulada.*

Solamente es posible cancelar la solicitud de rellamada cuando el contacto al que ha intentado llamar libera la línea.

2.14 Recepción de llamadas por intercomunicador

Puede contestar a una llamada sin necesidad de levantar el auricular. Cuando reciba una llamada, la misma se contestará automáticamente en modo de manos libres. La identidad de la persona que llama se muestra en la pantalla.

Para activar Teléfono en reposo:

- ›› Se enciende el diodo asociado.

Cuando cuelgue el interlocutor, el modo de portero permanecerá activo.

Para desactivar Teléfono en reposo:

- ›› El piloto correspondiente se apaga.

2.15 Envío de señales DTMF

Durante una conversación, en ocasiones usted debe emitir códigos en multifrecuencia, por ejemplo dentro del marco de un servidor vocal, de una operadora automática o para consultar el contestador.

- Durante una conversación.
- ¤*MF*
- Introducir el código DTMF.
- ×*MF* Para desactivar la función.

La función se anula automáticamente con el fin de la comunicación.
En función de la configuración del sistema, es posible activar por defecto el modo DTMF. En este caso, puede enviar directamente un código DTMF marcándolo durante la conversación. Si desea hacer una segunda llamada durante la conversación, debe desactivar el código DTMF antes de marcar el número.

2.16 Evitar ser escuchado por su interlocutor (secreto)

Puede oír al interlocutor, pero él/ella no le oirá a usted:

2.16.1 Desde el equipo

- Durante una conversación.
- Desactivar el micrófono ›› La tecla de silencio parpadea.
- Reanudar la conversación ›› La tecla de silencio deja de parpadear.

2.16.2 Desde los auriculares

- Utilice la tecla de silencio de los auriculares, en caso de haberla, para desactivar el micrófono de los auriculares o para reanudar la conversación

2.17 Desviar sus llamadas hacia su mensajería

- Seleccione el icono de transferencia.
- *Inmediato'VM* ❯❯ Se visualiza la aceptación de desvío.
-

2.18 Consulta de su buzón de voz

Los nuevos eventos se notifican mediante el centelleo de la tecla de mensajes. Los eventos nuevos aparecen también en la página 'Info'.

- Acceder al portal de mensajería.
- Pulse la tecla de función asociada con la función de mensajes de voz: *Msje de voz.*
- Escriba su contraseña y acepte.
- Seleccione la pestaña Nuevos mensaj. voz. Utilice las teclas de navegación de izquierda y derecha o pulse directamente la pestaña si su teléfono tiene una pantalla táctil.
- Con las teclas de navegación arriba y abajo, sitúe el cursor en el mensaje que desee escuchar.
- OK Seleccione el mensaje que desee escuchar.
  Visualización del nombre del emisor, la fecha, la hora y el mensaje.
- *Reprod* ❯❯ Escucha de un mensaje.
- *Suprim* ❯❯ Borrar el mensaje.
- *Llamda* ❯❯ Devolución de llamada al remitente del mensaje.
- *Copia* ❯❯ Copiar el mensaje.
- *Enviar IM* ❯❯ Enviar un mensaje instantáneo.

Acusar recibo de todos los mensajes de voz nuevos

En cuanto se empieza a escuchar un mensaje de voz, se confirma su acuse de recibo.No obstante, puede acusar recibo de todos los mensajes de voz nuevos sin necesidad de abrirlos.

- Pulse la tecla de función asociada(Parte superior derecha de la pantalla).
- Pulse la tecla de función asociada: *Msje de voz*
- OK

Borrar tod. los msj

- Pulse la tecla de función asociada.
- Pulse la tecla de función asociada: *Msje de voz*
- OK

2.19 Enviar un mensaje instantáneo a un contacto

Solo puede enviar un mensaje instantáneo a un compañero que esté conectado al mismo sistema telefónico (por lo general, un compañero de su empresa). Puede enviar un mensaje instantáneo a un contacto introduciendo su número de teléfono o su nombre.

123<>abc: Si su terminal no incluye un teclado magnético, utilice un teclado alfanumérico para introducir las letras. Utilice la tecla de teclado alfanumérico para cambiar de teclado numérico a alfabético. Cuando se activa el modo alfabético, el LED de la tecla correspondiente permanece encendido.

2.19.1 Enviar un mensaje instantáneo mediante la función de búsqueda por nombre

- Acceder al portal de mensajería.
- *Enviar IM*
- Introducir las primeras letras del nombre.
  Al introducir el nombre, puede ampliar la búsqueda si agrega las primeras letras o el nombre con el símbolo '#' o pulsando: *Nombre.*
- OK Inicie la búsqueda.
- La pantalla mostrará una lista de nombres coincidentes. Aparecerán los nombres y el número de teléfono de empresa de cada contacto.
- Pulse la tecla de función asociada al nombre del contacto:
  Se abre la ficha de contacto, que muestra información sobre el contacto: apellidos, nombre, varios números de teléfono (oficina, móvil, particular), dirección de correo electrónico, dirección de mensajes instantáneos y nombre de su empresa. El contenido de la ficha de contacto depende del directorio de la empresa.
- Desplácese por la pantalla con las teclas de navegación de arriba y abajo y seleccione la dirección del mensaje instantáneo si figura en la ficha de contacto.
- OK Acceda al modo de escritura de mensajes instanténeos.
- Escriba el mensaje que desee enviar.
- OK Envíe el mensaje instantáneo.

2.19.2 Enviar un mensaje instantáneo mediante el número de teléfono

Solo puede enviar un mensaje instantáneo a un compañero que esté conectado al mismo sistema telefónico (por lo general, un compañero de su empresa).

- Acceder al portal de mensajería.
- *Enviar IM*
- Escriba su contraseña si es necesario.
- Introducir el número de teléfono del contacto.
- OK Acceda al modo de escritura de mensajes instanténeos.
- Escriba el mensaje que desee enviar.
- OK Envíe el mensaje instantáneo.

2.19.3 Estado de los mensajes instantáneos

Una vez enviado, el mensaje instantáneo se guarda en la ficha 'Sent' (Enviados) de la función de mensajes instantáneos del portal de mensajería. El estado del mensaje será uno de estos:

- Pulse la tecla de función asociada(Parte superior derecha de la pantalla).
- Pulse la tecla de función asociada: *Chat*

	Mensaje instantáneo enviado pero aún no entregado.
	Mensaje instantáneo entregado.
	Mensaje instantáneo leído.

2.20 Consultar mensajes instantáneos

Los nuevos eventos se notifican mediante el centelleo de la tecla de mensajes.

- Acceder al portal de mensajería.
- Seleccione la función de mensaje instantáneo pulsando la tecla de función asociada: *Chat.*
- Escriba su contraseña si es necesario.
- Con las teclas de navegación arriba y abajo, acceda a una de estas fichas: mensajes nuevos, mensajes recibidos, mensajes enviados o todos los mensajes.
- Con las teclas de navegación arriba y abajo, sitúe el cursor en el mensaje instantáneo que desee leer.
- OK Seleccione el mensaje instantáneo.
- Una vez leído el mensaje instantáneo, puede:

  Eliminar el mensaje instantáneo pulsando la tecla asociada.

  Eliminar el mensaje instantáneo pulsando la tecla asociada.

  OK Pulse OK para llamar al remitente de un mensaje instantáneo.

Una vez leído un mensaje, su estado cambia de indicar (en ambos lados, el del destinatario y el del remitente) que se ha leído.

Puede utilizar la tecla de filtro para consultar solo los mensajes enviados por o a un contacto determinado. Por ejemplo, cuando tiene en pantalla un mensaje enviado por un contacto, al pulsar la tecla de filtro se mostrarán únicamente los mensajes enviados por o a ese contacto.

Acusar recibo de los mensajes instantáneos nuevos

Una vez leído un mensaje instantáneo nuevo, se acusa recibo del mismo automáticamente. No obstante, puede acusar recibo de todos los mensajes instantáneos nuevos sin necesidad de abrirlos.

- Pulse la tecla de función asociada(Parte superior derecha de la pantalla).
- Pulse la tecla de función asociada: *Nuevo IM*
- OK

Se acusa recibo de todos los mensajes instantáneos.

Eliminar mensajes instantáneos

Cuando consulte los mensajes instantáneos, puede optar por eliminar los mensajes guardados en las fichas: nuevos, enviados, recibidos o todos los mensajes.

- Pulse la tecla de función asociada(Parte superior derecha de la pantalla).
- Pulse el icono de papelera asociado a la lista que desea eliminar.
- OK

2.21 Respuesta con un mensaje instantáneo

Puede enviar mensajes instantáneos a sus contactos en respuesta a un mensaje instantáneo o mensaje de voz recibido, o también cuando consulte el registro de llamadas. Solo puede enviar un mensaje instantáneo a un compañero que esté conectado al mismo sistema telefónico (por lo general, un compañero de su empresa).

123<>abc: Si su terminal no incluye un teclado magnético, utilice un teclado alfanumérico para introducir las letras. Utilice la tecla de teclado alfanumérico para cambiar de teclado numérico a alfabético. Cuando se activa el modo alfabético, el LED de la tecla correspondiente permanece encendido.

2.21.1 Responder a un mensaje instantáneo

- Acceder al portal de mensajería.
- Seleccione la función de mensaje instantáneo pulsando la tecla de función asociada.
- Escriba su contraseña si es necesario.
- Seleccione la pestaña: *Nuevos mensajes.*
- Seleccione el mensaje instantáneo al que desea responder utilizando las teclas de navegación de arriba y abajo.
- OK Seleccione el mensaje instantáneo.
- Eliminar el mensaje instantáneo pulsando la tecla asociada.
- Escriba el mensaje que desee enviar.
- OK Envíe el mensaje instantáneo.

2.21.2 Responder a un mensaje de voz

- Acceder al portal de mensajería.
- Seleccione la función de mensaje de voz pulsando la tecla de función asociada.
- Escriba su contraseña si es necesario.
- Con las teclas de navegación arriba y abajo, acceda a una de las fichas: mensajes de voz nuevos o todos los mensajes de voz.
- Con las teclas de navegación arriba y abajo, sitúe el cursor en el mensaje de voz al que desee responder con un mensaje instantáneo.
- Cuando la pantalla muestre los detalles del mensaje de voz, pulse la tecla de función asociada con el mensaje instantáneo.
- Escriba el mensaje que desee enviar.
- OK Envíe el mensaje instantáneo.

2.21.3 Responder desde el registro de llamadas

- Acceder al portal de mensajería.
- Pulse la tecla de función asociada con la función de registro de llamadas.
- Escriba su contraseña si es necesario.
- Con las teclas de navegación arriba y abajo, acceda a una de las fichas: llamadas perdidas o todas las llamadas.
- Con las teclas de navegación arriba y abajo, sitúe el cursor en el registro de llamadas que desee consultar.
- OK Seleccione el registro de llamadas.
- Cuando la pantalla muestre el registro de llamadas, pulse la tecla de función asociada con la función de mensaje instantáneo.
- Escriba el mensaje que desee enviar.
- OK Envíe el mensaje instantáneo.

2.22 Bloquear / Desbloquear un teléfono

Este icono indica que el teléfono está bloqueado.

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Bloq*
- Introduzca su contraseña ›› El teléfono queda bloqueado / desbloqueado.

3 Durante una conversación

3.1 Realización de una segunda llamada durante una conversación

Utilice uno de los siguientes:

- Marcar directamente el número de su llamada.
- Nombre del segundo interlocutor.
- *2.llam* › Número del segundo contacto.
- *2.llam* › *Lista llam.Sal.* › Seleccionar el n˚ de entre los 10 últimos emitidos.
- *2.llam* › *Dir.Indiv (*o *Marc. abrev.*) › Seleccionar la tecla programada.
- (pulsación prolongada). o › Página de Menùs › *Lista llam.Sal.* › Seleccionar el n˚ de entre los 10 últimos emitidos.
- › Pág. personal › Tecla de llamada programada.
- Se pone en espera el primer interlocutor.

En el 8019s DeskPhone, la tecla de rellamada está asociada con la tecla descolgar cuando el teléfono está en estado inactivo: .

3.1.1 Recuperar la llamada en espera:

- Se encuentra en conversación con el segundo interlocutor y el primero está en espera.
- Utilizar uno de los siguientes:
  - *Fin consulta*
  - Cuelgue, su teléfono está sonando, a continuación conteste la llamada.

›› Ahora se encuentra de nuevo una conversación con su primer interlocutor.

En caso de falsa maniobra, cuelgue: Su teléfono suena y recupera a su primer interlocutor.

3.2 Respuesta a una segunda llamada durante una conversación

- Durante una conversación, otra persona está intentando llamarle. Durante unos breves segundos se muestra el nombre o número de la persona que llama.
- Seleccione el icono de llamada entrante.
- Se pone en espera el primer interlocutor.

Otro método:

- Si hay dos o más llamadas entrantes simultáneas, seleccione el icono de llamada entrante y pulse la siguiente tecla programable: *Conslt.*
- *Info* - o bien - *Info* › *Conslt*

Para regresar a su primera llamada y poner fin a la conversación en curso:

- Cuelgue, su teléfono está sonando, a continuación conteste la llamada.
  ›› Ahora se encuentra de nuevo una conversación con su primer interlocutor.

En caso de falsa maniobra, cuelgue: Su teléfono suena y recupera a su primer interlocutor.

3.3 Pasar de un interlocutor a otro

Está en comunicación, un segundo interlocutor está en espera.

- Seleccione el icono de llamada en espera de la pantalla de conversación.
  ❯❯ Su primera llamada se sitúa en espera.

Otro método:

- *Conslt*
- Pulse la tecla Atrás/Salir para mostrar la página Perso. Seleccione la llamada en espera.

❯❯ Su primera llamada se sitúa en espera.

3.4 Transferir una llamada

Usted está en comunicación, para transferir su interlocutor a otro teléfono.

Se encuentra en comunicación con un primer interlocutor

- Llamar a un segundo interlocutor ❯❯ Se pone en espera el primer interlocutor.
- Puede transferir la llamada inmediatamente o esperar a que su contacto responda antes de transferir la llamada.
- *Transf*
- Los dos interlocutores están conectados.

Se encuentra en comunicación con un primer interlocutor. Un segundo interlocutor está en espera.

- Desea poner en comunicación al primer interlocutor con el segundo.
- *Transf*
- Los dos interlocutores están conectados.

Generalmente no se permite la transferencia entre dos interlocutores externos (depende del país en cuestión y de la programación del sistema).

3.5 Transfiera una llamada a un buzón de voz

Durante la conversación, desea transferir su interlocutor al buzón de voz de otro interlocutor

- *Transf.VMU*
- Número del segundo contacto.

3.6 Conversar simultáneamente con 2 interlocutores internos y/o externos (conferencia)

- Está en comunicación, un segundo interlocutor está en espera.
- *¤Conf (¤Conf)* ❯❯ Está en conferencia.

3.6.1 Cancele la conferencia y recupere la última llamada activa antes de la conferencia (la otra queda en espera) (Si la conferencia está activa)

- *×Conf (×Conf)*

3.6.2 Finalizar la conferencia con todos los participantes (Si la conferencia está activa)

Utilice uno de los siguientes:

- Colgar.
- Cuelgue el teléfono.

3.6.3 Si al término de la conferencia, desea dejar a sus dos interlocutores en comunicación:

- *×Conf (×Conf)*
- *Transf*

3.7 Poner de una llamada en espera (espera)

Durante una conversación, desea poner la llamada en espera para recuperarla más tarde en el mismo teléfono.

- Durante una conversación.
- *Espera* ❯❯ Su interlocutor está en espera .

Recupere al interlocutor en espera

Utilice uno de los siguientes:

- Seleccione el icono de llamada en espera de la pantalla de conversación.
- Cuelgue, su teléfono está sonando, a continuación conteste la llamada.
- Pulse la tecla Atrás/Salir para mostrar la página Perso. Seleccione la llamada en espera.

3.8 Poner a su interlocutor externo en espera (retención)

Usted puede poner un interlocutor externo en espera para recuperarlo después en otro teléfono:

- Durante una conversación.
- *Retención*
- Introducir el número del teléfono de destino de retención.

Recuperar la llamada desde el teléfono de destino de retención:

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Captur* ❯ *CapRet*

Si la llamada retenida no se recupera en un tiempo determinado (por defecto 1min 30s), se dirige hacia la operadora.

3.9 Incluirse en una comunicación interna

El teléfono de su interlocutor está ocupado. Si este teléfono no está 'protegido', usted puede, si está autorizado a ello, intervenir en la comunicación en curso:

- ¤*Inclu*
- Misma tecla para salir (×*Inclu*).

3.9.1 Protegerse contra la inclusión

- Pulsar en una tecla programada. Es necesario que el sistema configure la tecla programada.
- Teclear el número del interlocutor.

La protección desaparece cuando cuelga.

3.10 Guardar un número en su directorio personal

Para grabar el número en una tecla de llamada durante una comunicación:

Durante una conversación.

- *'Resp*
- Pulse una tecla de llamada de la página Person.
- Introducir el nombre de su contacto.
- Validar.

4 Conferencia ´Meet me´

La función 'Meet me' permite establecer una conferencia con un máximo de 6 personas: el 'líder' de la conferencia (que tiene los derechos para iniciar la conferencia) y los participantes (5 como máximo) que se unen a la conferencia.

4.1 Iniciar una conferencia 'Meet me'

Para que los participantes se unan a la conferencia, deberá antes acordar con ellos una hora de reunión para la conferencia y transmitirles el código de acceso.

- Levantar el auricular.
- Introducir el código de activación de la conferencia 'Meet me'. El administrador define este código durante la configuración del sistema. Es posible que pueda necesitar ponerse en contacto con su administrador.
- Introducir el número de teléfono (si es interno).
- Entrar su código personal.
- Introducir el código de acceso a la conferencia.

Se establece la conferencia. Los participantes deben introducir el código de acceso para unirse a la conferencia. Envíe a los participantes el código de acceso a la conferencia.

Cuando el sistema le invite a introducir un código o contraseña, tendrá 3 oportunidades antes de que el sistema rechace la solicitud.

Número de llamada de activación de la conferencia 'Meet me' el líder de la conferencia utiliza este número de llamada cuando desea iniciar una conferencia desde un puesto externo. El administrador del sistema debe haber definido con antelación este número.

4.2 Unirse a una conferencia 'Meet me'

Una vez que el líder de la conferencia la haya establecido, los participantes pueden unirse a la conferencia 'Meet me' (5 participantes como máximo).

- Levantar el auricular.
- Introducir el código de adhesión de la conferencia 'Meet me'. El administrador define este código durante la configuración del sistema. Es posible que pueda necesitar ponerse en contacto con su administrador.
- Introducir el código de acceso a la conferencia.
  Código de acceso a la conferencia: código de 4 cifras definido por el líder de la conferencia y que se comunica a los participantes para que puedan unirse a la conferencia.

Está en conferencia.

Cuando el líder de la conferencia cuelga, se cortarán todas las comunicaciones.

Número de llamada de adhesión de la conferencia 'Meet me': este número de llamada permite a los participantes unirse a una conferencia desde un puesto externo.

Se escuchará un sonido cada vez que un participante se una a la conferencia. Se escucharán 2 sonidos cuando participante salga de la conferencia.

No se puede conectar a una conferencia si se ha alcanzado ya el número máximo de participantes.

Si el moderador aún no ha iniciado la conferencia, usted permanecerá en espera hasta que comience (5 minutos como máximo).

Si no puede incorporarse directamente a la conferencia, deberá llamar primero a un usuario interno a una operadora automática, que marcarán el número para incorporarse a la conferencia programada y luego transferirán su llamada (10 segundos).

5 El Espíritu de Empresa

5.1 Recibir el timbre de las llamadas supervisadas

Para percibir los bips correspondientes a las llamadas destinadas a otro teléfono:

- Tecla programada 'Timbre de llamada supervisada'. Es necesario que el sistema configure la tecla programada.
- Misma tecla para anular.

5.2 Responder al timbre general

En ausencia de la operadora, las llamadas externas que se le destinan llegan a un timbre general. Para responder:

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Captur* ❯ *CapGen*

5.3 Filtrado jefe/secretaria

La programación del sistema permite crear grupos 'jefe/secretarias' que permiten dirigir las llamadas del jefe a una o varias secretarias.

5.3.1 A partir del teléfono jefe o secretaria

- Tecla programada 'Filtrado' ❯❯ Sus llamadas son filtradas por la persona seleccionada (secretaria,...).
- Misma tecla para anular.

El filtrado se indica en el display del teléfono jefe y por el icono asociado a la tecla 'filtrado'.

5.4 Capturar una llamada

Usted oye sonar un teléfono en un sitio donde nadie puede responder. Si está autorizado, usted puede responder desde su teléfono.

5.4.1 Si el teléfono que suena pertenece al mismo grupo de captura que el suyo

- Tecla programada 'captura de llamada en grupo'. Es necesario que el sistema configure la tecla programada.

5.4.2 Si el teléfono no pertenece al mismo grupo que el suyo

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Captur* ❯ *CapInd*
- Introduzca el número del teléfono que está llamando.

Por programación del sistema, algunos teléfonos se pueden proteger contra la captura.

5.5 Supervisión de llamadas de operadora (ayuda a OP)

En cada comunicación externa destinada a la operadora, su teléfono suena y usted puede responder a la llamada:

- Tecla programada 'Ayuda a Operadora'. Es necesario que el sistema configure la tecla programada.
- Su teléfono sonará al mismo tiempo que el de la operadora.
- Misma tecla para anular.

En cada llamada para la operadora:

Una llamada para la operadora suena en su teléfono.

- Levantar el auricular.
-
- Tecla programada 'Ayuda a Operadora'.

5.6 Teléfonos agrupados

5.6.1 Llamada de teléfonos de un grupo:

El grupo de teléfonos permite realizar llamadas desde un solo número a varios números de teléfono. Si su teléfono forma parte de un grupo de teléfonos, le podrán llamar a través del número de dicho grupo.

- Levantar el auricular.
- Nº del grupo al que se llama.

5.6.2 Salir temporalmente de su grupo de teléfono: /Reintegrar su grupo:

- Tecla programada 'abandono de grupo'. Es necesario que el sistema configure la tecla programada.
- Introduzca su número de grupo.

La pertenencia de un teléfono a un grupo no incide en la gestión de sus llamadas directas. Usted siempre puede comunicarse con un teléfono concreto del grupo por su propio número.

5.7 Llamar a un interlocutor interno por su buscapersonas (bip)

El teléfono de su interlocutor no responde y usted sabe que dispone de un buscapersonas:

- Tecla programada 'buscapersonas'. Es necesario que el sistema configure la tecla programada.
- Visualización de la búsqueda en curso.

Su interlocutor puede responder desde cualquier teléfono de la empresa.

5.8 Responder al 'bip' sonoro de su buscapersonas

Usted puede responder al 'bip' sonoro utilizando cualquier teléfono de la empresa.

Su buscapersonas suena.

- Tecla programada 'respuesta a buscapersonas'. Es necesario que el sistema configure la tecla programada.
- Introduzca su número de grupo.

5.9 Llamar a un interlocutor por su altavoz

Su interlocutor interno no responde. Si usted está autorizado, puede activar remotamente el altavoz de su interlocutor:

- Si su interlocutor no responde.
- *Inclus*

Usted está conectado con el altavoz del teléfono de su interlocutor (si este último posee la función manos libres).

5.10 Enviar una copia de un mensaje vocal

- Acceder al portal de mensajería.
- Pulse la tecla de función asociada con la función de mensajes de voz: *Msje de voz.*
- Escriba su contraseña y acepte.
- Seleccione la pestaña que desea consultar.
- Seleccione el mensaje de voz que desea enviar utilizando las teclas de navegación de arriba y abajo.
- OK Seleccione el mensaje que desee enviar.
- *Copia*
- Introduzca el número del destinatario.
- *Añadir*: seleccione este menú si desea añadir más números de destino
- OK
- *Envío*

Al enviar una copia del mensaje, también se puede registrar un comentario y añadirlo al mensaje.

- *Grabar*
- Empezar la grabación del comentario.
- *Parar*
- OK

5.11 Enviar un mensaje vocal a un destinatario/una lista de difusión

- Acceder al portal de mensajería.
- Pulse la tecla de función asociada con la función de mensajes de voz: *Msje de voz.*
- Escriba su contraseña y acepte.
- Pulse la tecla de función asociada.
- Utilizar uno de los siguientes:
  - Introduzca el número del destinatario o seleccione una lista de destinatarios.
  - Utilice el teclado alfabético para introducir el nombre del destinatario.
- OK
- *Grabar*
- Empezar la grabación del comentario.
- *Parar*
- OK Envíe el mensaje.

5.12 Difundir un mensaje en los altavoces de un grupo de teléfonos

Este mensaje, que no requiere respuesta, es difundido por los altavoces de los teléfonos de su grupo:

- Descolgar.
- N° del grupo ❯❯ Hable, usted dispone de 20 segundos.
- oColgar.

Solamente los teléfonos en reposo y equipados de altavoces oyen el mensaje.

6 En contacto

6.1 Elección de las llamadas a desviar

Al activar un desvío, puede elegir el tipo de llamadas que desea desviar: externas, internas, todas, etc.

- Seleccione el icono de transferencia.
- *ExtLoc* ❯❯ Seleccionar el tipo de llamada Ext/Int ❯❯ Se visualiza el tipo de llamada desviada.
  - *Desvío* ❯❯ Prefijo ROOM STATUS:
  - *Desvío* ❯❯ Desviar llamadas externas.
  - *Desvío* ❯❯ Desviar llamadas internas.

6.2 Desvío de llamadas a otro número (desvío inmediato)

El número puede ser de su casa, su móvil o el teléfono del coche, del buzón de correo o de una extensión interna (operador, etc.).

- Seleccione el icono de transferencia.
- *Inmed'*
- N° del teléfono destinatario ❯❯ Se visualiza la aceptación de desvío.
-

También puede seleccionar el número de destinatario de reenvío mediante la función de rellamada o el directorio individual.

Usted puede continuar efectuando sus llamadas. Solamente el teléfono destinatario puede comunicarse con usted.

6.3 El asistente personal: un número único para llamarle

El asistente personal permite que quien llama, además de dejar un mensaje en el buzón de voz, sea dirigido hacia un número interno, externo, un móvil o la centralita.

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Person* ❯ *Asist.* ❯ *Menú*
- A continuación podrá dirigir las llamadas:
  - *NúmInt* ❯❯ Entrar el n° de un colega, de su asistente u otro.
  - *NúmExt* ❯❯ Entrar un número externo.
  - *Móvil* ❯❯ Entrar el n° de su teléfono móvil o de su DECT.
  - *Operad* ❯❯ Activar/desactivar la transferencia hacia la centralita.
- OK
-

6.4 Activar/desactivar el asistente personal

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Person* ❯ *Asist.*
- *Activo* o *Inact* ❯❯ Active o desactive el asistente.
- OK
-

6.5 Hacer seguir sus llamadas desde otro teléfono

Desea que sus llamadas le sigan:
Debe activar la función a partir del teléfono destinatario del desvío.

- Seleccione el icono de transferencia.
- *Sigue'*
- Introduzca el número del terminal al que desea desviar llamadas ›› Se visualiza la aceptación de desvío.
-

Si tiene una tecla programada con esta función, puede acceder a la función directamente.

- Pulsar en una tecla programada.
- Introduzca el número del terminal al que desea desviar llamadas ›› Se visualiza la aceptación de desvío.
-

6.6 Desviar las llamadas de su grupo

Puede desviar todas las llamadas destinadas a su grupo a un destinatario interno:

- Tecla programada 'Desvío de las llamadas de grupo'. Es necesario que el sistema configure la tecla programada.
- Introduzca el número del terminal al que desea desviar llamadas.
- Se visualiza la aceptación de desvío.
-

6.7 Cancelación de todos los desvíos

- Seleccione el icono de transferencia.
- *Anul'*
-

Para cancelar todos los desvíos, usted puede también programar otro tipo de desvío.

6.8 Anular un desvío en particular

- Tecla programada correspondiente al tipo de desvío (grupo o selectivo). Es necesario que el sistema configure la tecla programada.

6.9 Desviar las llamadas si está en comunicación (desvío en ocupado)

De este modo, sus interlocutores podrán acceder a otro teléfono cuando usted ya se encuentre en línea.

- Seleccione el icono de transferencia.
- *Ocup'*
- Introduzca el número del destinatario ›› Se visualiza la aceptación de desvío.
-

6.10 No ser molestado

El mensaje 'No molestar' aparecerá en el aparato de los interlocutores que traten de comunicarse con esta extensión.

Usted puede hacer momentáneamente su teléfono inaccesible a cualquier llamada.

- Seleccione el icono de transferencia.
- *Nomolestar (NoMol)* ❯❯ Se visualiza la aceptación de desvío.

6.11 Dejar un mensaje de texto para los autores de llamada internos

123<>abc: Si su terminal no incluye un teclado magnético, utilice un teclado alfanumérico para introducir las letras. Cambie el teclado al modo alfabético con la tecla programada correspondiente. Cuando se activa, el LED de la tecla correspondiente permanece encendido...
Usted puede dejar en su teléfono un mensaje que se enviará al display del teléfono que le llama. El autor de la llamada recibe un aviso sobre el mensaje y puede leerlo seleccionando la siguiente tecla programable: *Leer mensaje.*

- Seleccione el icono de transferencia.
- *Texto'*
- Elija el tipo de mensaje.

Enviar un mensaje predefinido

- *Msjepreprog.*
- Seleccionar el mensaje a enviar.
- OK

Seleccione el idioma del mensaje que se va a mostrar: *Idioma.*
Nota: puede seleccionar un mensaje para enviar mediante su número seleccionando la opción: *NúMsje.*

Los 27 mensajes son los siguientes:

1	LLAMEME	15	REUNION EL xx-xx-xx (*)
2	LLAMEME MAÑANA	16	REUNION EL xx-xx-xx A LAS xx: xx (*)
3	LLAMEME A LAS xx H xx (*)	17	AUSENTE UN MOMENTO
4	LLAMEME AL NO xx xx xx (*)	18	AUSENTE TODO EL DIA
5	Llamar a la operadora	19	VOLVERE A LAS xx H xx (*)
6	LLAME A LA SECRETARIA	20	AUSENTE, VUELVO xx-xx-xx A xx: xx (*)
7	LLAMARE A LAS xx H xx (*)	21	EN VACACIONES, VUELVO xx-xx-xx (*)
8	USE BUSCAPERSONAS	22	REUNION EXTERIOR
9	RECOJA SUS FOTOCOPIAS, P FAVOR	23	REUNION FUERA, VUELVO xx-xx-xx (*)
10	RECOJA SU CORREO, P FAVOR	24	EN REUNION - SALA NO xxxx (*)
11	ANULE SU DESVIO, POR FAVOR	25	EN REUNION - NO MOLESTAR
12	VISITANTES ESPERANDO	26	COMIENDO
13	LE ESTAN ESPERANDO	27	INDISPUESTO
14	REUNION A LAS xx H xx (*)	(*)	Mensajes por completar mediante el teclado digital

Enviar un nuevo mensaje

- *Msjenuevo.*
- Introduzca su mensaje.
- OK

6.12 Consultar los mensajes escritos dejados en su ausencia

El indicador luminosos de su teléfono indica la presencia de mensajes.

- ❯❯ Número de mensajes recibidos.
- *Leertexto* ❯❯ Mensaje mostrado desde el emisor a la pantalla.
- *Leer+* ❯❯ Se muestra el resto del mensaje, además de la fecha y la hora de grabación.
- Utilice uno de los siguientes:
  - Utilice el navegador izquierdo-derecho para ver los mensajes anteriores y siguientes.
  - *Suprim* ❯❯ Borrar el mensaje.
  - *Llamda* ❯❯ Devolución de llamada al remitente del mensaje.
  - *Enviartexto* ❯❯ *Enviar un mensaje escrito a un remitente de llamada interna.*
  - *'Resp* ❯❯ Borrar el número del emisor en el listín.
  - ❯❯ Salir de la consulta.

6.13 Notificación de mensajes

Esta función depende de la configuración del sistema. Si es necesario, póngase en contacto con el administrador...

Se graba un mensaje en su buzón de voz, pero usted no se encuentra en la oficina. Puede configurar el teléfono para recibir la notificación del mensaje en otro teléfono.

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Person* ❯ *Notif*
- Pulse varias veces para activar/desactivar.
- *ON/OFF*
- *Elija* ❯❯ Pulse varias veces para activar/desactivar.
- OK

6.13.1 Modifique el rango horario

Se puede modificar el rango horario durante el cual la notificación permanecerá activada.

- *Calend*
- Modifique los horarios.
- OK

6.14 Desviar las llamadas a su receptor portátil de buscapersonas

Permite que sus interlocutores se comuniquen con usted cuando se está desplazando dentro de la empresa.

- Seleccione el icono de transferencia.
- *Busc'* ❯❯ Se visualiza la aceptación de desvío.

7 Programación del teléfono

7.1 Inicializar su mensajería

- El indicador luminoso parpadea.
-
- Introduzca la contraseña y luego grabe su nombre siguiendo las instrucciones de la guía vocal.

El código personal se utiliza para acceder a su mensajería y para bloquear su teléfono.

Su contraseña tiene 6 dígitos. Un código personal poco seguro con 6 dígitos idénticos (000000, 111111, etc.) o una secuencia simple de 6 dígitos (012345, 123456, etc.) serán rechazados por el sistema. Después de una actualización del sistema, la contraseña podría tener solo 4 dígitos. Por motivos de seguridad, recomendamos usar una contraseña de 6 dígitos. Póngase en contacto con el instalador para obtener más información. La lista de contraseñas débiles no incluye todas las posibilidades.

7.2 Personalizar su mensaje vocal

Por defecto, usted puede reemplazar el anuncio de bienvenida por un anuncio personal.

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Person* ❯ *Buzón*
- Puede escuchar el saludo, personalizar el saludo y establecer el saludo predeterminado (*Escuch, Nombre*).
- Por defecto, usted puede reemplazar el anuncio de bienvenida por un anuncio personal (*Person*).
- Puede elegir entre dos modos: la operadora automática o el saludo grabado (*Modo*❯ *Modo grabac./Modo simple*)
- En cualquier momento durante la grabación puede hacer una pausa, continuar con la grabación o detenerla.

7.3 Modificar su código personal

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Person* ❯ *Opción* ❯ *Clave*
- Código antiguo (6 dígitos).
- Código nuevo (6 dígitos).
- OK

Mientras no se haya inicializado su mensajería, el código personal es 515151.

Su contraseña tiene 6 dígitos. Un código personal poco seguro con 6 dígitos idénticos (000000, 111111, etc.) o una secuencia simple de 6 dígitos (012345, 123456, etc.) serán rechazados por el sistema. Después de una actualización del sistema, la contraseña podría tener solo 4 dígitos. Por motivos de seguridad, recomendamos usar una contraseña de 6 dígitos. Póngase en contacto con el instalador para obtener más información. La lista de contraseñas débiles no incluye todas las posibilidades.

7.4 Ajustar el timbre

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Person* › *Teléf.* › *Llamada*
- Escriba su contraseña y acepte.

7.4.1 Elija el tono

- *Melod. Int/Melod. Ext.*
  Debe seleccionar una melodía para las llamadas externas e internas.
- Seleccionar la melodía deseada (17 tonos).
- OK
- Fin. / C Para ajustar otras funciones de audio.

Entre todos los tonos, hay uno más alto que el resto y puede utilizarse para entornos ruidosos.

7.4.2 Ajustar el volumen del timbre

- *Volum+*
- + − Seleccionar el volumen deseado: (10 niveles).
- OK
- Fin / C Para ajustar otras funciones de audio.

Entre todos los tonos, hay uno más alto que el resto y puede utilizarse para entornos ruidosos.

7.4.3 Activar/desactivar el modo silencioso

- *Silencio*
- *ON/OFF* ›› activar/desactivar.
- OK
- Fin / C Para ajustar otras funciones de audio.

7.4.4 Activar/desactivar modo de reunión (timbre progresivo)

- *Progresivo*
- *ON/OFF* ›› activar/desactivar.
- OK
- Fin / C Para ajustar otras funciones de audio.

7.4.5 Activar/desactivar el modo de timbre discreto

- *Pitidos*
- *3 Pitidos + Llamada*
- *ON/OFF* ›› activar/desactivar.
- OK
- Fin / C Para ajustar otras funciones de audio.

7.4.6 Ajustar el volumen del timbre cuando se recibe una llamada

- Su teléfono suena.
- + − Ajustar el volumen del timbre.

7.5 Ajustar el contraste de pantalla

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Person* ❯ *Teléf.* ❯ *Lumin*
- *Displ* o *Icono* ❯❯ Suba o baje el contraste de la pantalla o de las teclas (de la caja de ampliación) pulsando sucesivamente las teclas correspondientes.
- OK
-

7.6 Seleccionar la página de bienvenida

Esta función permite elegir la página que aparece de forma predeterminada en el teléfono.

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Person* ❯ *Opción* ❯ *Pág.inicio*
- Seleccionar la página predeterminada (Menú, Perso, Info., Última página vista …).
- OK
-

7.7 Selección del idioma

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Person* ❯ *Opción* ❯ *Idioma*
- Seleccione el idioma que prefiera.
-

7.8 Programar las teclas de llamada directa (Pág. personal /Teclas f1 y f2 /Módulo adicional)

123<>abc: Si su terminal no incluye un teclado magnético, utilice un teclado alfanumérico para introducir las letras. Utilice la tecla de teclado alfanumérico para cambiar de teclado numérico a alfabético. Cuando se activa el modo alfabético, el LED de la tecla correspondiente permanece encendido.

: si su teléfono no dispone de la tecla 'i', use la configuración del menú (*Person* ❯ *Icono*).

Según el teléfono de oficina, usted puede programar lo siguiente:

- Teclas programables de la página Perso.
- Teclas/teclas programables del módulo adicional.
- Teclas f1 y f2.
- Teclas programables con LED y papel.
- Teclas programables con LED y papel.
  Dependiendo de la configuración del sistema, el comportamiento del LED puede variar. Para obtener más información, póngase en contacto con el instalador o con el administrador.

Si la tecla todavía no se ha programado:

- Seleccione la tecla para el programa.
- *Apellido:* Escribir el nombre de la tecla.
- OK
- *Número*: Introduzca el número que desea asociar con la tecla.
- OK
-

Si la tecla ya se ha programado:

- - o bien - *Person* › *Icono*
- Seleccione la tecla para el programa.
- *Apellido:* Escribir el nombre de la tecla.
- OK
- *Número*: Introduzca el número que desea asociar con la tecla.
- OK
-

7.9 Modificar las teclas de llamada directa

- - o bien - *Person* › *Icono*
- Seleccione la tecla que desea modificar.
- *Apellido:* Escribir el nombre de la tecla.
- OK
- *Número*: Introduzca el número que desea asociar con la tecla.
- OK
-
- OK

7.10 Supresión de las teclas de llamada directa

- - o bien - *Person* › *Icono*
- Seleccionar la tecla a borrar.
- *Suprim*
- OK

7.11 Programar un aviso de cita

Puede ajustar la hora de un recordatorio temporal (uno en 24 horas) o de un recordatorio permanente (cada día a la misma hora).

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Cita*
- Introducir la hora de cita.
- *Temporal*/ *Fija* ›› Seleccionar el tipo de cita (provisional o permanente).
- OK

El icono 'Cita programada' aparece en la página de bienvenida.

A la hora programada su teléfono suena:

- OK

Si su teléfono se desvía a otro teléfono, la rellamada no sigue el desvío.

Para anular su cita:

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Cita*
- *Temporal*/ *Fija* ❯❯ Seleccionar el tipo de cita (provisional o permanente).
- *Suprim*
- OK

El icono 'Cita programada' desaparece de la página de bienvenida.

7.12 Instale un accesorio de clavija (auricular, manos libres, altavoz)

De forma predeterminada, el conector jack de audio del teléfono se puede usar para conectar unos auriculares, un kit de manos libres o un altavoz. Para disfrutar de una calidad de sonido optimizada, se puede también instalar un auricular de banda ancha.

Al conectar el accesorio en la clavija, un mensaje emergente le preguntará por el tipo de accesorio:

- *Auricular*
- *Manos libres*

La barra de estado muestra un icono específico: .

Si es necesario, también puede seleccionar el tipo de accesorio en la configuración de audio:

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Person* ❯ *Teléf.* ❯ *Clavija*
- *Auricular* / *Manos libres* ❯❯ Seleccione el tipo de dispositivo conectado al jack.
-

Su teléfono incorpora un jack de 3,5 mm de 4 polos. Si su dispositivo es incompatible, puede utilizar un adaptador.

Su teléfono incorpora un jack de 3,5 mm de 4 polos. Si su dispositivo es incompatible, puede utilizar un adaptador.

7.13 Activación/desactivación del modo 'cascos forzados'

El modo 'casco forzado' debe activarse cuando se instalan unos cascos en lugar del auricular del teléfono.

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Person* ❯ *Teléf.* ❯ *Casco*
- *ON/OFF* ❯❯ activación/desactivación de cascos forzados.

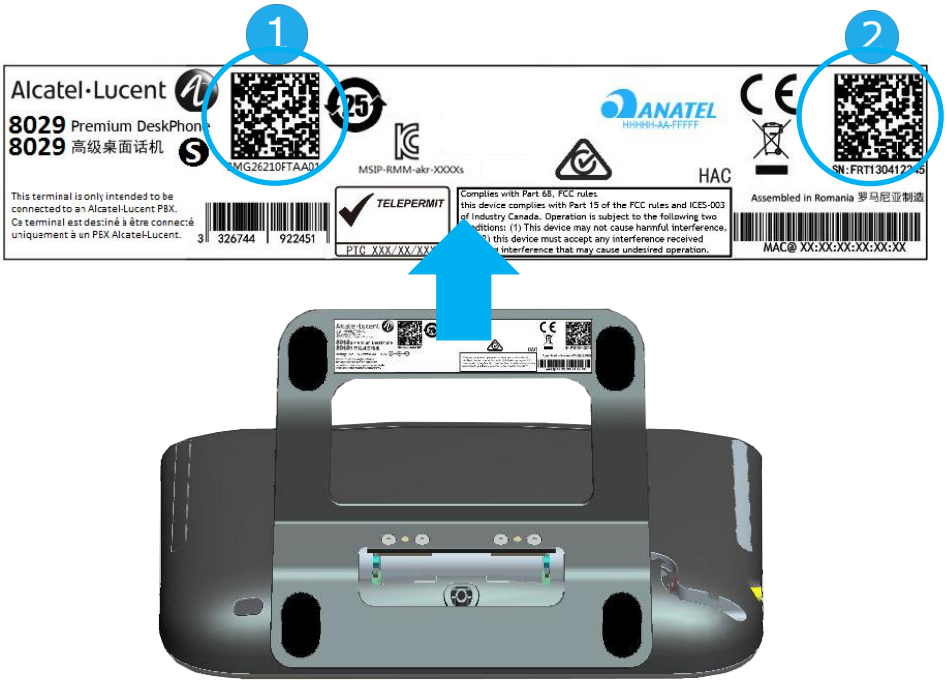
7.14 Cómo contactar con su administrador (Asistencia técnica)

Es posible que pueda necesitar ponerse en contacto con su administrador.
Antes de ponerse en contacto con el administrador, asegurarse de tener a mano la información correspondiente a los códigos de su teléfono y a la versión de software.

7.14.1 Código de fecha (derecha) / Código técnico (izquierda)

Los códigos se encuentran bajo la carcasa trasera del teléfono. Esta etiqueta es un ejemplo y no representa la colocada en su teléfono.

1	Código de fecha (derecha)
2	Código técnico (izquierda)



7.14.2 Versión de software

Para visualizar la versión de software del teléfono debe seguirse la ruta siguiente:

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Configuració* › *Sistem* › *Versión*

8 ACD: Puesto de agente / Terminal de supervisor

	8039s	8029s	8019s
Esta función está disponible en los siguientes teléfonos	●		

8.1 Puesto de agente

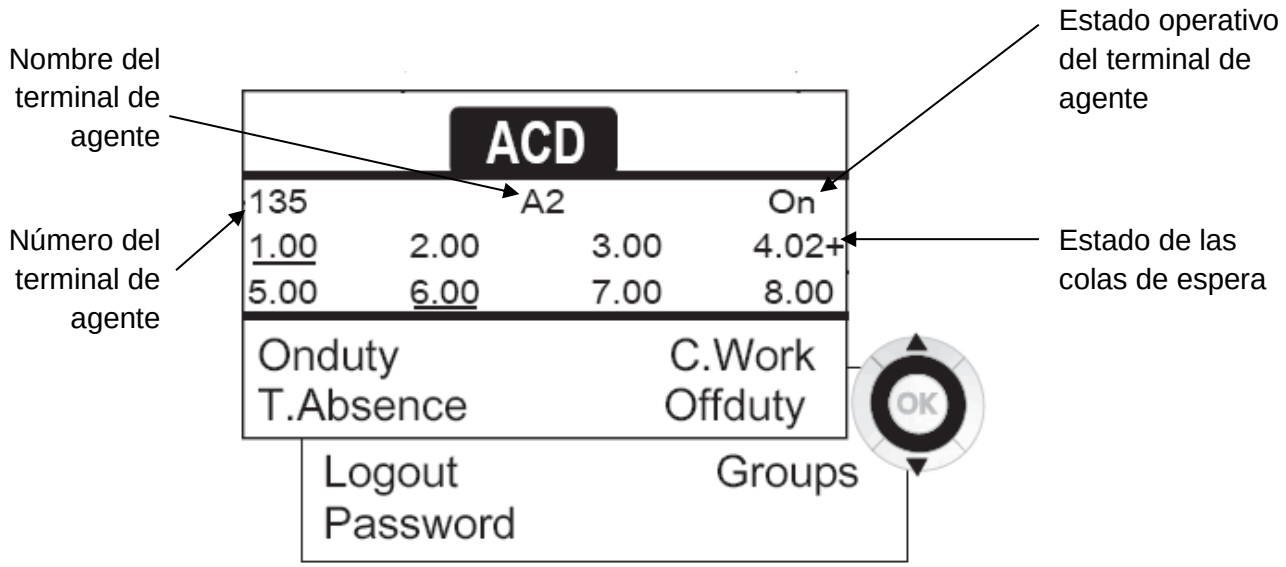
El centro de llamadas permite distribuir de forma óptima las llamadas entre los agentes, en función de la disponibilidad y competencias de cada uno.

8.2 Abrir una sesión de agente (inicio de sesión) – Puesto de agente

- Seleccionar la aplicación ACD.
- *Inic.sesión*
- Seleccionar el agente y validar.
- OK
- Según las instrucciones que se muestren en la pantalla, escriba su contraseÑa o confirme.

›› Visualización de la pantalla de bienvenida de la aplicación ACD.

8.3 Pantalla de bienvenida de la aplicación ACD – Puesto de agente



4.02+ significa: grupo número 4 / 2 llamadas en espera / el signo '+' indica que se ha alcanzado la capacidad de la cola de espera.

8.4 Los cuatro estados operativos del terminal de agente

La disponibilidad de un agente depende de su estado operativo (existen 4 estados) que el propio agente puede cambiar en cualquier momento. Dichos estados son:

- *Deguardia* ❯❯ Cuando está activo, el agente puede recibir llamadas.
- *Singuard* ❯❯ Desconectado, el agente se ha desconectado de la aplicación ACD.
- *Trab.compart* ❯❯ Trabajo complementario, el agente no puede atender llamadas por encontrarse realizando alguna tarea relacionada con una llamada anterior.
- *Dur.ausencia* ❯❯ Ausencia momentánea, el agente se encuentra en un periodo de descanso y no atiende llamadas.

El agente puede cambiar el estado de funcionamiento directamente introduciendo códigos, pulsando las teclas de función o utilizando el programa informático para agentes 'Agent Assistant' en el ordenador (si está disponible).

8.5 Cómo cambiar el estado de explotación de los puestos – Puesto de agente

8.5.1 Cambio con código (desde todos los teléfonos)

Los códigos de cambio de estado operativo se definen durante la configuración del sistema para saber cuáles son, consulte al administrador del sistema.

- Introducir el código operativo que se desea activar.

8.5.2 Cambios utilizando las teclas de función

- Pulse la tecla de función del estado que desea activar. En la pantalla aparece información sobre el estado seleccionado. Si aparece un mensaje de rechazo, póngase en contacto con el administrador del sistema.

8.6 Modificar su código personal – Puesto de agente

- *Contraseña*
- Código nuevo (6 dígitos).

8.7 Cómo realizar altas y bajas en un grupo – Puesto de agente

- *Grupos*
- Pulse la tecla correspondiente al grupo (de 1 a 8) que desea dar de alta (casilla vacía) y/o pulse la tecla correspondiente al grupo que desea dar de baja (casilla cumplimentada).

8.8 Cerrar la sesión de agente (cierre de sesión) – Puesto de agente

- *Cerrarses.*

8.9 Terminal de supervisor

- El supervisor puede consultar los mensajes de las bandejas de entrada de mensajes de voz de los grupos de servicio telefónico de atención al cliente (8 grupos como máximo) utilizando las teclas de función.

Un supervisor también puede desempeÑar la función de agente desde el mismo terminal.

8.10 Supervisión de los buzones de voz de los grupos – Terminal de supervisor

8.10.1 Consultar los mensajes: -

Cuando se graba un mensaje en el buzón de voz de un grupo, empieza a parpadear el piloto que seÑala la presencia de un mensaje de voz asociado a la tecla de supervisión.

- Pulse la tecla de supervisión.
- Siga las instrucciones de la guía mediante voz.

Cuando un supervisor consulta un buzón de voz, éste queda inaccesible para los demás supervisores

8.10.2 Teclas para la supervisión de los buzones de voz de los grupos y ubicación en los terminales: -

- Acceda a la página Perso para mostrar la posición de las teclas de supervisión en los terminales.

9 Accesorios

Los accesorios compatibles con ALE están diseñados para funcionar sin problemas en la mayoría/totalidad de nuestros clientes (teléfonos físicos, softphones). La lista de accesorios que aparece en este documento no es vinculante y puede modificarse sin previo aviso.

9.1 Lista de accesorios

9.1.1 Auricular con cable y jack de 3,5 mm de 4 polos

- Corded Premium Monaural Wideband Headset 3GV28047BA (Sennheiser SC 232).
  Voz HD - Easy Disconnect - Cable jack de 3,5 mm, 4 clavijas y 3 clavijas
- Corded Premium Binaural Wideband Headset 3GV28048BA (Sennheiser SC 262).
  Voz HD - Easy Disconnect - Cable jack de 3,5 mm, 4 clavijas y 3 clavijas
- Corded Monaural Wideband Headset 3GV28047AD (Plantronics HW510N).
  Quick Disconnect (QD) - Cable jack de 3,5 mm, 4 clavijas y 3 clavijas
- Corded Binaural Wideband Headset 3GV28048AD (Plantronics HW520N).
  Quick Disconnect (QD) - Cable jack de 3,5 mm, 4 clavijas y 3 clavijas
- Corded Monaural 3BN78815AB (Plantronics C215).
  Cable jack de 3,5 mm, 4 clavijas y 3 clavijas

9.1.2 Módulo Conferencia

- Alcatel-Lucent 8125 Audioffice usb.
- Alcatel-Lucent 8115 Audioffice usb.

9.1.3 Interfaz EHS

- Módulo de interfaz de timbre externo (MWS 3GV28050AA).

9.1.4 Otros accesorios (auriculares)

Consultar las siguientes páginas web de proveedores de auriculares compatibles:

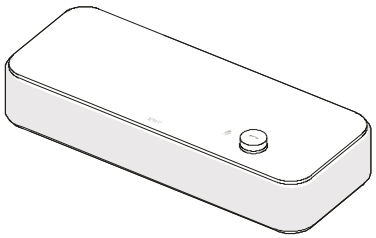
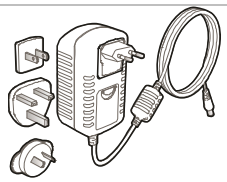
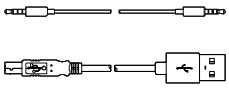
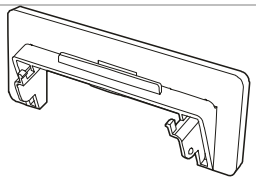
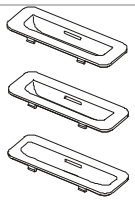
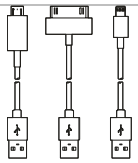
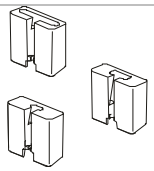
- https://www.plantronics.com/us/en/solutions/alcatel-lucent
- https://en-de.sennheiser.com/alcatel-lucent-headsets-unified-communications
- https://www.emea.jabra.com/business/for-your-platform/alcatel-lucent

9.2 8115/8125 Audioffice

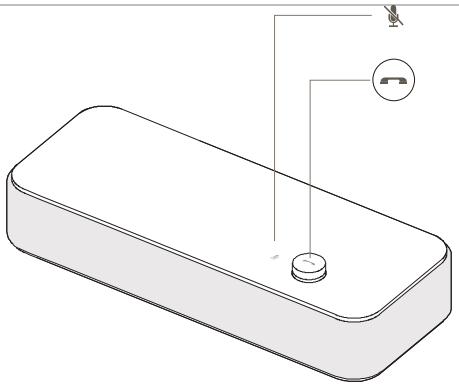
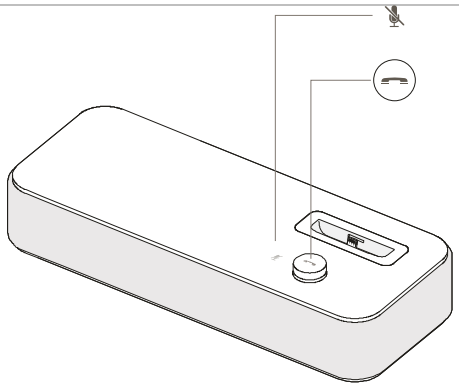
	8039s	8029s	8019s
El accesorio es compatible con estos terminales	●	●	

Este apartado explica cómo usar el módulo de conferencia 8115/8125 Audioffice con su teléfono de oficina. Si desea más información sobre 8115/8125 Audioffice, consulte el manual de usuario del dispositivo.

9.2.1 Contenido de la caja

		8115 Audioffice	8125 Audioffice
Base Alcatel-Lucent 8115 Audioffice		●	
Base Alcatel-Lucent 8125 Audioffice			●
Adaptador de CA		●	●
Cable Jack de 3,5 mm USB tipo A - cable tipo B		●	●
Soporte para tableta			●
Adaptadores de 30 pines, Lightening y micro-USB			●
Cables de 30 pines, Lightening y micro-USB			●
Adaptadores para cables de 30 pines, Lightening y micro-USB			●

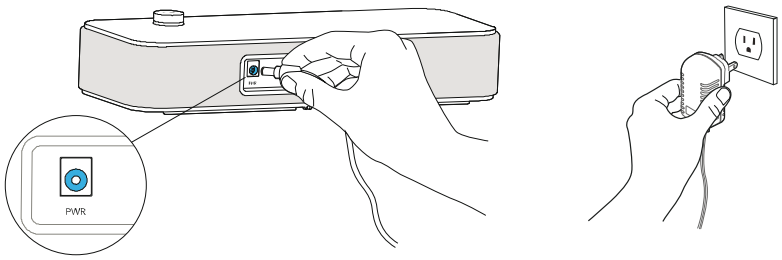
9.2.2 Description

8115 Audioffice		8125 Audioffice
		
	Silencio	Silencio
	Ajustar volumen. Recibir y finalizar llamadas.	Ajustar volumen. Recibir y finalizar llamadas. Sincronización Bluetooth.

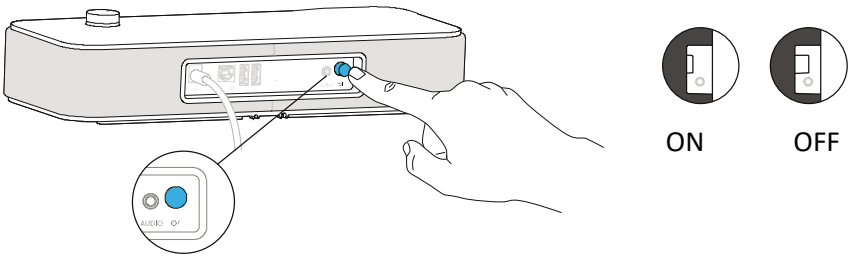
9.2.3 Instalación

Una vez instalado, para beneficiarse de la mejor calidad de sonido, evite colocar objetos (paredes u objetos grandes) a menos de 20 cm.

1. Enchufe el adaptador de alimentación en la parte posterior de la base y en la toma de corriente.

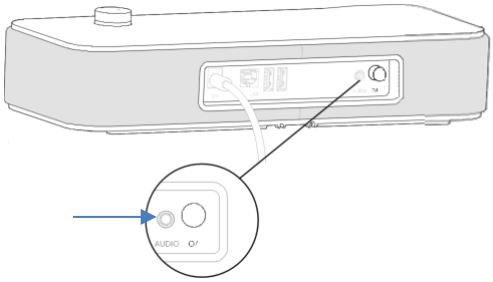


2. Pulse el botón de encendido/apagado situado en la parte posterior de la base.



9.2.4 Conectar sus dispositivos

Conecte el teléfono de oficina al módulo de conferencia con el cable Jack provisto.



Otros dispositivos

8115/8125 Audioffice puede utilizarse para conectar otros dispositivos como teléfonos móviles (a través de Bluetooth, USB o Jack) u ordenadores (Bluetooth, Jack, USB).

9.2.5 Bluetooth(8125 Audioffice)

Los mensajes de voz están en inglés hasta que se vincula el primer dispositivo después, la unidad adopta el idioma del dispositivo Bluetooth vinculado.

Pulse el botón del volumen hasta que oiga una señal acústica tres veces. El mensaje 'Pairing mode: waiting for connection' permite sincronizar su Alcatel-Lucent 8125 Audioffice en el menú Bluetooth del dispositivo. Otra señal confirma la sincronización.

Desconectar un dispositivo sincronizado

Pulse el botón del volumen hasta que oiga una señal acústica dos veces. Se desconecta el último dispositivo conectado y la autoconexión se detiene. El mensaje 'Disconnecting' y una señal acústica confirmación la desconexión.

Desincronizar todos los dispositivos conectados

Pulse el botón del volumen hasta que oiga una señal acústica tres veces. El mensaje 'Clearing all subscriptions' confirma la desincronización.

9.2.6 Utilizar su dispositivo

Utilizar 8115/8125 Audioffice como módulo de conferencia.

Realizar o recibir llamadas en sus teléfonos Alcatel-Lucent DeskPhones en modo Jack

Una vez conectado el Jack a su teléfono Alcatel-Lucent Deskphone, el usuario debe configurar la interfaz Jack con el 'manos libres externo' para poder utilizarlo en conferencias.
Una vez conectado el conector Jack, marque el número en su teléfono Alcatel-Lucent Deskphone y pulse el botón de volumen en el Alcatel-Lucent 8115 Audioffice para utilizarlo como dispositivo de conferencias.
Para finalizar la llamada, cuelgue el teléfono.
Las llamadas se pueden silenciar mediante el botón de silencio de Audioffice o a través de la tecla de silencio de su teléfono Alcatel-Lucent Deskphone.

Ajustar el volumen

Gire el botón del volumen para regular el volumen de los altavoces.

Activar y desactivar el silencio

Toque el icono de silencio en su teléfono Alcatel-Lucent Deskphone o directamente el icono de Alcatel-Lucent 8125 Audioffice.

Activar y desactivar los altavoces

Para aceptar una llamada en modo altavoz o para pasar al modo altavoz durante una llamada, pulse el botón de volumen de la base.

9.2.7 Usar el 8125 Audioffice con su teléfono móvil

Puede conectar su teléfono móvil al módulo de conferencia con adaptadores de 30 pines, Lightening y micro-USB. Para realizar o recibir llamadas de móviles en el dispositivo Alcatel-Lucent 8125 Audioffice, es necesaria una conexión Bluetooth®. Para recibir o finalizar una llamada VoIP, utilice la aplicación de softphone de Alcatel Lucent.

Inserte el cable adecuado para el smartphone en el adaptador correspondiente. Coloque el cable en la ranura para cables.	
Deslice el cable por las hendiduras existentes debajo de la base.	
Deslice el cable por las hendiduras existentes debajo de la base.	
Inserte el conector USB en el puerto USB izquierdo de la parte posterior del dispositivo.	
Inserte el adaptador correspondiente para su smartphone o no inserte nada, si utiliza una funda y el dispositivo no encaja.	

9.3 Módulo de interfaz de timbre externo (MWS 3GV28050AA)

	8039s	8029s	8019s
El accesorio es compatible con estos terminales	●	●	

El módulo de interfaz de timbre externo permite gestionar un sistema externo (un tono o una luz) siguiendo la cadencia del terminal telefónico conectado a la línea. Con el interruptor de la placa electrónica podrá seleccionar entre 2 modos de uso.

- --- Seguir la cadencia: el relé sigue exactamente la señal de sonido.
- — Modo espera: el relé se mantiene 0,7 segundos después de que se apague la señal de sonido Elimina algunos tonos de llamada.

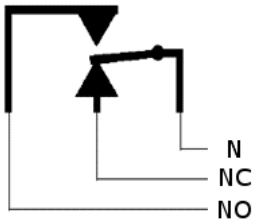
9.3.1 Lista de material suministrado

- 1 módulo de interfaz de timbre externo.
- 3 circuitos para atornillar.
- 1 cable RJ11/RJ11 de 3 metros (10 pies).
- 1 cable de alimentación CC/CC Japón de 3 metros (10 pies).

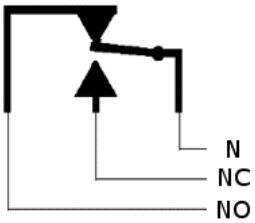
9.3.2 Instalación

ADVERTENCIA: el módulo debe estar cerrado antes de usarse. Ninguna configuración requiere que el módulo esté abierto.

En estado de inactividad:



El teléfono está sonando:



N: Común.
NC: señal activa.
NO: señal inactiva.

9.3.3 Conectar el dispositivo

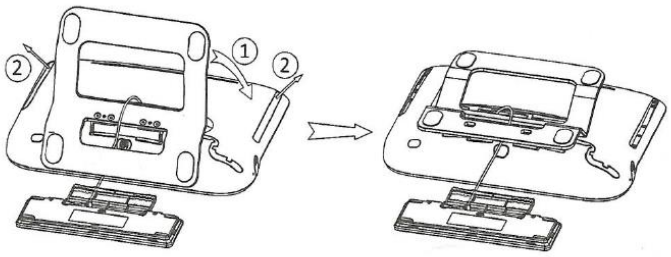
Terminal conectado por UA y a una fuente de alimentación externa		
1	Conectado a la toma de CC del teléfono de oficina con un cable CC Japón.	
2	Conectado a la fuente de alimentación del dispositivo.	
3	Conectado al conector RJ11 del teléfono de oficina con el cable RJ11.	

9.4 Kit de montaje a la pared

9.4.1 8039s, 8029s Premium DeskPhone

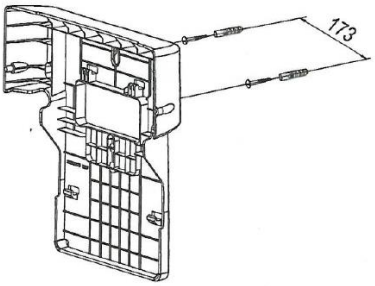
1

1. Gire el pie metálico hasta que quede plano.
2. Retire las cubiertas de goma a ambos lados de la parte trasera de la carcasa del teléfono.



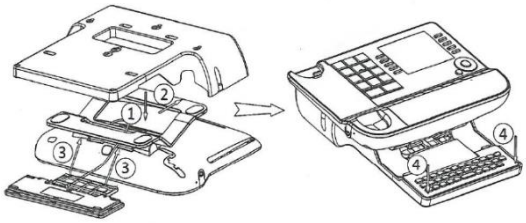
2

1. Haga dos agujeros en la pared (separación = 90 mm, diámetro = 6 mm).
2. Inserte los tacos en los agujeros de la pared (P/N: 1AD007550003).
3. Fije el soporte con dos tornillos y ajústelo (P/N: 1 1AD007460003). El soporte sirve de referencia y debe poderse quitar.



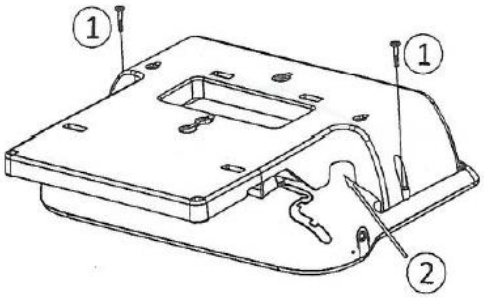
3

1. Coloque el soporte en el lado posterior del teléfono.
2. Deslícelo desde arriba y asegúrese de que los 4 ganchos sujetan el pie metálico.
3. Acoplar el teclado alfabético magnético al pie metálico.
4. Apriete las dos esquinas del miniteclado para fijarlo al soporte.



4

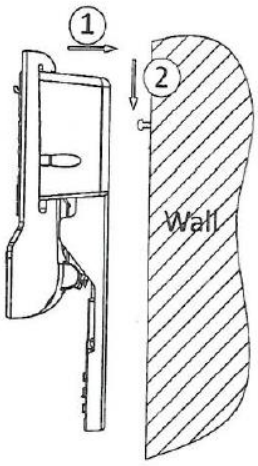
1. Fije el soporte al teléfono con un 1 tornillo (P/N: 1AD100020003).
2. Conecte los cables a través del agujero de la parte izquierda o derecha del soporte.



Para conectarse a Ethernet, utilice un cable RJ45 (P/N: 1AB045210162).
Para conectar la alimentación, utilice un cable de extensión (P/N: 1AB203010001).

5

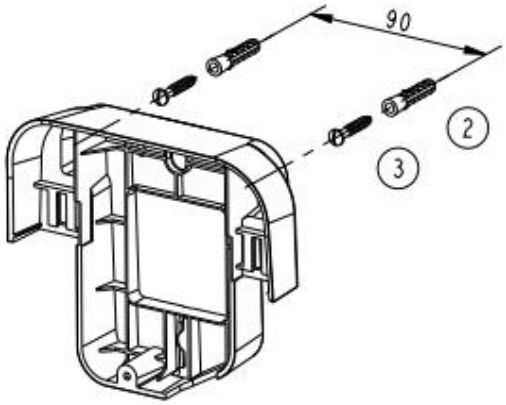
1. Cuelgue el teléfono con el soporte en la pared.



9.4.2 8019s DeskPhone

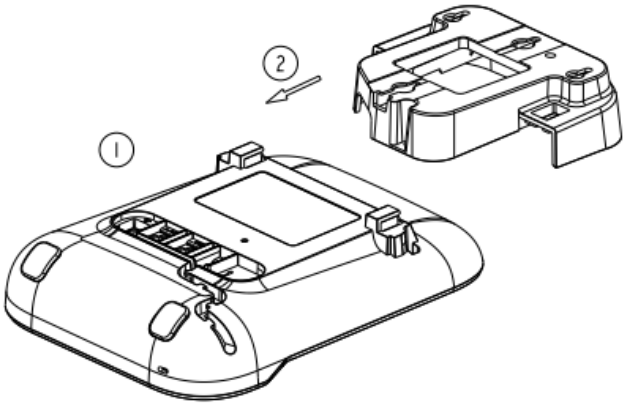
1

1. Haga dos agujeros en la pared (separación = 90 mm, diámetro = 6 mm).
2. Inserte los tacos en los agujeros de la pared (P/N: 1AD007550003).
3. Fije el soporte con dos tornillos y ajústelo (P/N: 1 1AD007460003). El soporte sirve de referencia y debe poderse quitar.



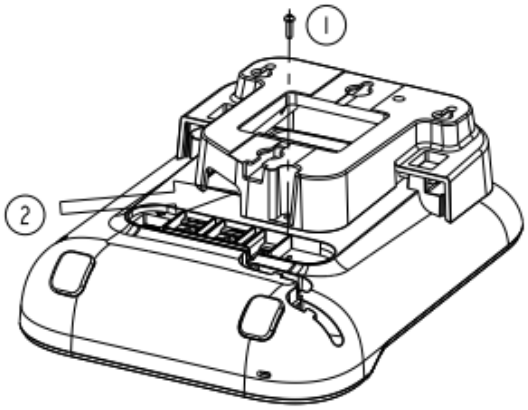
2

1. Coloque el soporte en el lado posterior del teléfono.
2. Deslícelo desde arriba y asegúrese de que las 2 pestañas quedan fijadas en la carcasa.



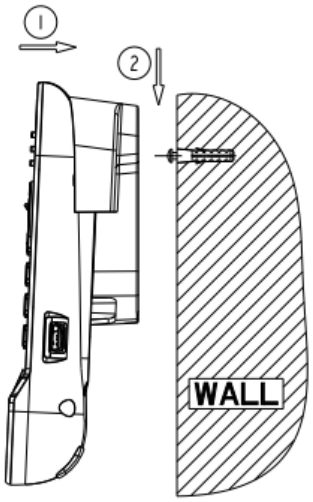
3

1. Fije el soporte al teléfono con un 1 tornillo (P/N: 1AD204430001).
2. Conecte los cables a través del agujero de la parte inferior del soporte.



4

1. Cuelgue el teléfono con el soporte en la pared (P/N: 1AB045210162).

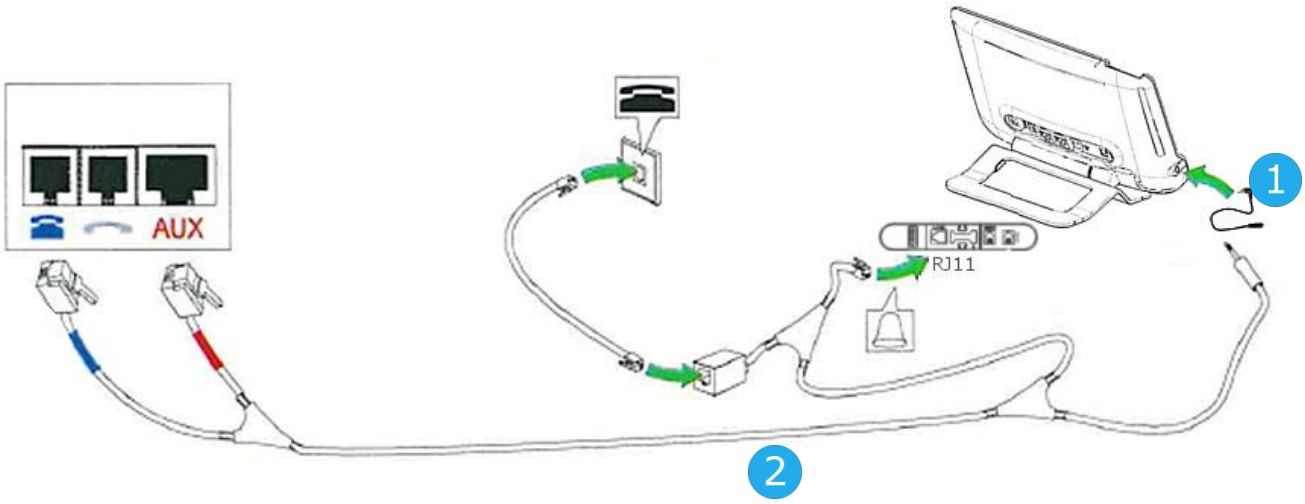


9.5 Conectar un auricular Jack de 3 polos

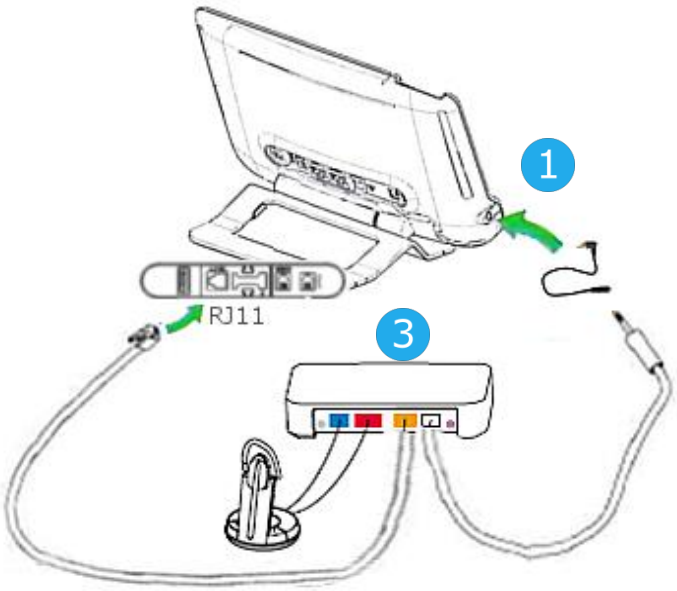
Su teléfono incorpora un jack de 3,5 mm de 4 polos. Si su auricular no es compatible (Jack de 3 polos), tendrá que usar adaptadores. Contacte con el fabricante de sus auriculares para encontrar el adaptador adecuado.

1	Adaptador Jack de 3 a 4 polos para conectar el Jack de los auriculares al teléfono para gestionar el sonido: 80XX JACK 4-3 POLE CABLE (caja de 10) 3MG08018AA.
2	Adaptador EHS (dependiendo de los auriculares=.

Ejemplo 1:



Ejemplo 2:



9.6 Alcatel-Lucent Enterprise Application Partner Program

La misión del programa Alcatel-Lucent Enterprise Application Partner Program es la de respaldar un amplio ecosistema de desarrolladores y socios a lo largo del ciclo de vida del teléfono fijo. En este contexto, se llevan a cabo pruebas de certificación entre aplicaciones o dispositivos de socios y plataformas de Alcatel-Lucent Enterprise. El programa certifica la correcta colaboración entre las aplicaciones o dispositivos del socio. Los resultados de las pruebas de certificación se pueden consultar en la biblioteca de documentación técnica (acceso restringido, póngase en contacto con su proveedor para acceder a estos documentos).

- IWR-0121: Sennheiser Headsets / Desk phones https://businessportal2.alcatel-lucent.com/IWR-0121
- IWR-0018: Jabra Headsets for hardphones https://businessportal2.alcatel-lucent.com/IWR-0018
- IWR-0164: Plantronics-Headsets-Amplifiers https://businessportal2.alcatel-lucent.com/IWR-0164

10 Especificaciones técnicas

	8039s	8029s	8019s
Ancho	252 mm (9.92 in)	252 mm (9.92 in)	164 mm (6.46 in)
Profundidad en una mesa	200 mm (7.87 in)	200 mm (7.87 in)	200 mm (7.87 in)
Profundidad con el soporte para pared y el terminal			
Altura	204 mm (8,03 in)	204 mm (8.03 in)	170 mm (6.69 in)
Ponderación	1340 g (2.95 lbs)	1340 g (2.95 lbs)	675 g (1.49 lbs)
Ángulo del soporte ajustable	25° - 60°	25° - 60°	45°
Color	Gris luna	Gris luna	Gris luna
Visualización	100 x 160 píxeles, 4 tonos de gris, retroiluminación blanca	64 x 128 píxeles, negro y blanco, retroiluminación blanca	64 x 128 píxeles, negro y blanco, retroiluminación blanca
Alimentación a través de línea digital	639 mW	611 mW	609 mW
Condiciones de funcionamiento	-5°C - +45°C (23°F - 113°F)	-5°C - +45°C (23°F - 113°F)	-5°C - +45°C (23°F - 113°F)

	Módulo de interfaz de timbre externo (MWS 3GV28050AA)	8115 Audioffice	8125 Audioffice
Distancia máxima entre terminal y dispositivo	3 m (10 feet)		
Ancho	124 mm (1.2 in)	290 mm (11.4 in)	290 mm (11.4 in)
Profundidad en una mesa	130 mm (5 in)	114 mm (4.5 in)	114 mm (4.5 in)
Altura	30 mm (1.2 in)	53 mm (2.1 in)	53 mm (2.1 in)
Ponderación	170 g (0.37 lbs)	1497g (3.3 lbs)	1497g (3.3 lbs)
Ángulo del soporte ajustable			
Color	Negro y plata	Black	Black
Consumo eléctrico	500 mW		
Consumo eléctrico	2A 220 Vdc 250 Vac	100-240V / 12V 3A AC	100-240V / 12V 3A AC
Calificaciones UL/CSA	• 30 Vdc / 2 A • 220 Vdc / 0.27 A • 120 Vdc / 0.5 A • 250 Vac / 0.25 A		
Condiciones de funcionamiento		0°C – 40°C (32 °F - 104 °F)	0°C – 40°C (32 °F - 104 °F)

11 Información de pedidos

8029s Premium Deskphone	3MG27218xx
8039s Premium Deskphone	3MG27219xx
8019s DeskPhone	3MG27221xx
8028/8029 paper labels (x50)	3MG27114AA
8018/8019s Paper label (x64)	3MG27215AA
Premium Add-on 10 keys module	3MG27105AB
Premium Add on 10 key modules paper labels (x64)	3MG27115AA
Premium Smart display 14 keys module with clip	3MG07032WW
Premium Add-on 40 keys module with clip	3MG07033WW
Premium Add on 40 key modules paper labels (x50)	3MG27116AA
Wide Band Comfort Handset	3MG27032AA
Magnetic Alphabetic Keyboard	3MG27208xx
Premium Wall Mounting Kit	3MG27110AA
Monaural Headset	3GV28047xx
Binaural Headset	3GV28048xx
Conference Module 8115 Audioffice	3MG08001AA
Conference Module 8125 Audioffice	3MG08002AA
AC/DC Power Adapter	3MG27006xx
External ringing interface module without PSU	3GV28050AA

12 Garantía y cláusulas

12.1 Instrucciones de seguridad

- Los cambios o modificaciones realizados en este equipo que no estén aprobados de forma expresa por la entidad responsable del cumplimiento de normativas podría anular el derecho de uso del equipo por parte del usuario.
- Los imanes pueden afectar al funcionamiento de marcapasos y desfibriladores automáticos implantados. Mantenga una distancia de seguridad entre su marcapasos o desfibrilador y el teléfono que contiene elementos magnéticos: 4 centímetros (1½ pulgadas) como mínimo.
- Se recomienda seguir los procedimientos de aceptación estándar antes de usar este equipo en áreas críticas para la seguridad de las personas (hospitales...).
- El terminal incluye elementos magnéticos que pueden atraer objetos metálicos afilados. Para evitar lesiones, asegúrese de que no hay ningún objeto metálico afilado en el auricular ni en el micrófono antes de cada uso.
- Evite utilizar teléfonos durante tormentas con aparato eléctrico. Existe un riesgo remoto de sufrir una descarga eléctrica ocasionada por un rayo.
- No utilice el dispositivo en entornos en los que exista riesgo de explosión.
- No conecte este teléfono a una conexión RDSI (Red Digital de Servicios Integrados) ni a una conexión RTPC (Red Telefónica Pública Conmutada) Ello podría ocasionar graves daños en el teléfono.
- No permita nunca que el teléfono entre en contacto con agua.
- Para limpiar el teléfono, utilice un paño suave y húmedo. No utilice nunca disolventes (tricloroetileno, acetona, etc.), ya que podrían dañar las partes de plástico del teléfono. No utilice agentes limpiadores en aerosol.
- Este producto está pensado para conectarse al puerto de la interfaz digital de OmniPCX PABX se alimenta a través de este puerto.

12.2 Declaraciones sobre normativas

EUROPA
Este equipo cumple los requisitos esenciales de las siguientes Directivas:

- Directive 2011/65/UE (ROHS).
- Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU.
- Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU.

Puede obtener la Declaración de conformidad de:
ALE International 32 avenue Kléber – 92700 Colombes, France
ebg_global_supportcenter@al-enterprise.com

EE.UU. y Canadá
Este dispositivo cumple la Parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado. Este equipo se ha probado y diseñado para respetar los límites de los dispositivos digitales de clase B, establecidos en la Parte 15 de la normativa sobre FCC. Dichos límites se han concebido para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, en caso de que no se instale o utilice respetando las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en determinadas instalaciones. En caso de que este equipo produjera interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión (fenómeno que puede comprobarse apagándolo y volviéndolo a encender) recomendamos al usuario que intente corregirlas consultando a su distribuidor.

Instrucciones de seguridad
Utilice este producto a temperaturas de entre –5 y +45°C (23 y 113°F). Este producto está previsto para el uso en interiores exclusivamente. Este aparato puede usarse con audífonos (conforme a los requisitos de la HAC).

Protección contra ruidos
El nivel máximo de presión acústica del terminal cumple las normas europeas, norteamericanas y australianas.

Directiva 2003/10/EC que especifica los riesgos asociados al ruido en el trabajo
El timbre aumenta el ruido en general en el trabajo - en su punto máximo, el nivel es de 105 dBA a 60 cm del terminal. Para reducir el nivel, se recomienda:- disminuir el ajuste (9 niveles de 5 dB) - programar un timbre progresivo.

Eliminación
El equipo debe llevarse a un punto de recogida de desechos de equipos electrónicos.
Las baterías defectuosas deben llevarse a un punto de recogida de desechos químicos.

Montaje en pared [opcional
El teléfono se puede instalar en la pared si es preciso. Para obtener instrucciones sobre el montaje en pared, consulte el Manual de instalación.

Documentación relacionada
En el siguiente sitio web encontrará estas instrucciones de seguridad y normativas y la documentación de usuario en otros idiomas: https://www.al-enterprise.com/products.

El nombre y el logotipo Alcatel-Lucent son marcas registradas de Nokia que se usan bajo licencia por ALE. Para saber de otras marcas utilizadas por las empresas filiales de ALE holding, visite: https://www.al-enterprise.com/es-es/legal/marcas-comerciales-copyright. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. La información incluida puede modificarse sin previo aviso. ALE Holding no asume ninguna responsabilidad por las posibles inexactitudes del contenido. © 2018 ALE International. Todos los derechos reservados. www.al-enterprise.com/es-es.

Teclas de función

Silencio e interfono.	
Volumen de manos libres, terminal o auriculares. Ajuste el contraste.	
Servicios de audio (manos libres, terminal o auriculares).	
• Teclas programables (teclas F1 y F2): El indicador luminoso se enciende cuando está activada la función asociada a la tecla. Se puede asociar una llamada directa o de servicio a estas teclas. • Las teclas de funciones preprogramadas se encuentran desactivadas en el modo ´seguro´. Las teclas F1 y F2 son teclas de línea.	
Tecla de rellamada: para acceder a la función 'Rellamada'. En el 8019s DeskPhone, la tecla de rellamada está asociada con la tecla descolgar cuando el teléfono está en estado inactivo: .	
Para obtener información sobre las funciones de la página 'Menú' y para programar las teclas de la página 'Person' (pulsación breve). No disponible en 8019s DeskPhone.	
Tecla de mensajes para acceder a los diferentes servicios de mensajería. Este tecla se ilumina cuando usted ha recibido un nuevo mensaje de voz, mensaje de texto o solicitud de devolución de llamada.	
Tecla 'Manos libres' Para efectuar o responder a una llamada sin descolgar.	
Tecla FIN Para finalizar una llamada.	

Páginas de inicio

Puede acceder a todas las funciones de su teléfono mediante estas pantallas. La pantalla predeterminada tiene tres páginas, a las que se puede acceder pulsando las fichas de página en la parte superior de la pantalla. La página seleccionada aparece resaltada.

- Página de Menùs Contiene el conjunto de funciones y aplicaciones a las que se puede acceder mediante teclas asociadas a los encabezados.
- Página Perso Contiene teclas de línea y teclas de llamada directa para programar.
- Página Info Contiene información sobre el teléfono y el estado de las funciones: nombre, número de teléfono, número de mensajes, estado del desvío, recordatorio de citas, etc.

	Gestione el desvío de llamadas pulsando el icono de desvío. • Flecha fija: El desvío de llamadas no está activado. • Flecha rotativa: Desvío de llamadas activado.

Teclas de navegación

	• Tecla de validación: Permite validar las diversas preferencias u opciones que se muestran durante la programación o la configuración. • Tecla de navegación izquierda-derecha: Utilizado para pasar de una página a otra y mostrar información acerca de las llamadas actuales (llamadas en curso, llamadas retenidas, llamadas entrantes). • Tecla de navegación arriba-abajo: Permite recorrer el contenido de una página.
	• Utilice esta tecla para regresar al paso anterior. • Utilice esta tecla para volver a la página de inicio (pulsación rápida).

Iconos de estado/ Iconos de llamadas

	Auriculares conectados.		Icono de llamada entrante.
	Teléfono bloqueado.		Icono de llamada en curso.
	Cita programada.		Icono de llamada retenida.

Teclado alfabético magnético (8039s, 8029s Premium DeskPhone)

Teclas de desplazamiento de cursor (izquierda, derecha, arriba, abajo).	
Bloq. Mayúsculas: para escribir texto en letras mayúsculas.	
Tecla Alt. Para acceder a los caracteres de puntuación y específicos.	
Tecla Intro: para validar el texto editado.	
Tecla Backspace: para borrar un carácter del recuadro de edición.	

Teclado alfanumérico (8019s DeskPhone)

- 123<>abc Cambie el teclado al modo alfabético con la tecla programada correspondiente. Cuando se activa, el LED de la tecla correspondiente permanece encendido...
- Escriba caracteres alfabéticos.
  Las teclas numéricas tienen asociadas una serie de letras que podrá introducir si pulsa sucesivamente. El número es el último carácter de la serie. Algunos caracteres especiales se muestran pulsando sucesivamente estas teclas:

*	% $ / ~ & ( ) [ ] = *
#	@ #
1	espacio | - _ 1
0	+ . , ; : \ ? ! < > 0

Documentación relacionada - En el siguiente sitio web encontrará estas instrucciones de seguridad y normativas y la documentación de usuario en otros idiomas: https://www.al-enterprise.com/products. 8AL90353ESABed01 - ALE International copyright © 2018

Guía rápida

8039s/8029s Premium DeskPhone – 8019s DeskPhone

Alcatel·Lucent Enterprise

Llamada Marque el número directamente o marque el número después de pulsar la tecla de línea de teléfono (tecla de tono de llamada o tecla de manos libres).	
Llamar por nombre (Directorio de empresa) Introduzca las primeras letras del nombre del contacto y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.	
Responder una llamada Descuelgue el auricular, utilice la tecla de tono de llamada, la tecla de manos libres o pulse la tecla que está junto al icono de llamada entrante.	
Ignorar una llamada / Finalizar la llamada.	
Último n° emitido (repet) Mantener pulsada para acceder a la lista de las 10 últimas llamadas marcadas. Pulsar para llamar al último número marcado.	
Efectuar una petición de rellamada a un teléfono que está comunicando *Solicitud de rellamada*	
Poner de una llamada en espera (espera) *Espera*	
Envío de señalización DTMF *¤MF* Enviar números.	
Silenciar	
Interfonía El teléfono responde automáticamente la llamada. Antes de ocupar la línea, se escucha una serie de pitidos específicos.	
Realización de una segunda llamada durante una conversación *2.llam*	
Respuesta a una segunda llamada durante una conversación. Seleccione el icono de llamada entrante.	

Alternar entre llamadas (solicitud de espera) Seleccione el icono de llamada en espera de la pantalla de conversación.	
Cancele la segunda llamada Usted recupera automáticamente la primera llamada.	
Transferir una llamada Durante una conversación con un interlocutor. Llame a un segundo contacto. *Transf*	
Conferencia Llame al primer contacto. Llame al segundo contacto. *Conferencia (Conf.).*	
Llamar mediante teclas de llamada programadas Pulse la tecla deseada de llamada programada.	Personal
Programar las teclas de llamada directa Pulse la tecla 'I' - o bien - *Person* ❯ *Teclas* Seleccione la tecla para el programa. Introduzca el nombre y el número que desea asociar a la tecla.	Menú
Modificar la tecla programada Pulse la tecla 'I' - o bien - *Person* ❯ *Teclas* Pulse la tecla programada que se va a modificar. Seguir las instrucciones dadas en pantalla.	Menú
Borre una tecla programada Pulse la tecla 'I' - o bien - *Person* ❯ *Teclas* Seleccione la tecla que se va a borrar. Seguir las instrucciones dadas en pantalla.	Menú
Personalizar su mensaje vocal *Person* ❯ *Buzón* Puede escuchar el saludo, personalizar el saludo y establecer el saludo predeterminado.	Menú
Consulta de su buzón de voz	
Desvío de llamadas a su buzón de voz Seleccione el icono de desvío. *Inmediato'VM* Seleccione el tipo de desvío de llamadas requerido.	
Cancelar el desvío Seleccione el icono de desvío. *Anul'*	

No molestar Seleccione el icono de desvío. *Nomolestar (NoMol)*	
Enviar mensajes de texto *Msg* *Enviartexto* Introducir el número del destinatario. Seleccionar el tipo de mensaje a enviar (mensaje fijo, nuevo mensaje, etc.).	
Leer mensajes de texto *Msg* *Leertexto*	
Información acerca del teléfono	Info.
Bloquear/desbloquear el teléfono *Bloq*	Menú
Ajustar volumen de audio	– +
Seleccione el idioma que prefiera *Person* ❯ *Opción* ❯ *Idioma*	Menú
Elija el tono *Person* ❯ *Teléf.* ❯ *Timbre* Ajustar el tono mediante los menús siguientes: Melodía, Silencio, Tonos, Volumen, etc.	Menú
Ajustar el brillo del terminal Pulse la tecla 'I' ❯ *Visualizar* ❯ *Brillo*	
Modificar la contraseÑa del equipo *Person* ❯ *Opción* ❯ *Clave*	Menú
Página de inicio *Person* ❯ *Opción* ❯ *Pág.inicio* Seleccionar la página predeterminada.	Menú

Documentación relacionada - En el siguiente sitio web encontrará estas instrucciones de seguridad y normativas y la documentación de usuario en otros idiomas: https://www.al-enterprise.com/products. 8AL90353ESABed01 - ALE International copyright © 2018